

ndo el viento se levantaba en el cielo, el Hathaway y su reducida familia se quedaban en la casa de piedra y se calentaban las manos. El viento movía las aguas del canal que llevaba las estrellas; pero el señor Hathaway conversaba tranquilamente con su mujer, y su hijo contestaba, y luego hablaba con sus dos hijos de los días pasados en la Tierra, y le contestaban claramente.

La Gran Guerra tenía ya veinte años. El planeta era una tumba. Hathaway y su familia, las largas noches marcianas, se preguntaban uno, silenciosamente, si la Tierra sería aún ma-

na noche se había desatado sobre los cementerios de Marte una de esas polvorrientas tormentas marcianas, y había barrido las antiguas cindas que había arrancado las nubes de material o del más reciente pueblo norteamericano, un abandonado y casi sepultado por la arena.

El tormento amainó. Hathaway salió de la casa hacia la Tierra, verde y brillante en el entorno, y levantó una mano como para ajustar la lámpara flotante en el cielo raso de una habitación oscura. Miró más allá de los fondos del sol que nadie vivió en todo este planeta, pensó, y ellos, y volvió los ojos hacia la casa. ¿Qué ocurriría en la Tierra? El telescopio de pulgadas no revelaba ningún cambio. Bueno, si me enredo puedo vivir otros veinte años. Alguien puede venir, por los mares muertos que el espacio, en un cohete, con una estafeta de fuego rojo.

Volví hacia la casa.

Voy a dar un paseo.

Muy bien —dijo la mujer—.

Hathaway caminó en silencio entre las ruinas. "Made in New York" —leyó, al pasar, en un metal—. Y todos estos materiales terrestres eran menos que las antiguas ciudades marcianas.

Nació el pueblo que ya tenía cincuenta siglos, entre las montañas azules.

Y a un aislado cementerio: una hilera de hexagonales en una colina batida por el solitario. Inmóvil, cabizbajo, contempló las casas con toscas cruces de madera, y unos cuadros. No derramó una sola lágrima. Tenía los ojos desde hacía mucho tiempo.

Me perdonáis lo que he hecho —les preguntó—. Yo estaba muy solo. Lo comprobé, verdad?

Volví a la casa de piedra y una vez más, entré, escudriñé el cielo oscuro diciendo: Sólo y espera, y mira, y quizás una noche el cielo habrá una llamarita roja.

Hathaway se alejó de la luz que salía de la casa.

Otra vez, —murmuró—.

Llamita roja seguía allí.

Noche no estaba —dijo en voz baja—.

Pero, cayó, se levantó, corrió hacia las fuentes, movió el telescopio y apuntó al cielo.

Poco más tarde, luego de un examen rápido y asombrado, apareció en el umbral de la mujer, sus dos hijas y su hijo se volvieron a la buena noticia —dijo Hathaway al un rato—. He mirado el cielo. Viene un cohete que nos llevará a casa. Llegará mañana.

Indicó la cabeza entre las manos y se echó a llorar.

De la mañana quemó los restos de Nueva York. Caminó con una antorcha por la material plástico, tocando los muros con la llama, y la ciudad se abrió en grandes y luminosas. La hoguera, que daba dos kilómetros cuadrados, era bastante grande para que la vieran desde el espacio.

El cohete hacia Hathaway y su familia. Vino a la casa con el corazón apresurado y

dijo —dijo alzando a la luz una botella—. Un vino reservado especialmente. Ya sabía yo que alguien nos encontraría celebrando el suceso!

Cinco copas. Pasaron mucho tiempo —dijo mirando su copa—. Recordáis el día en que guerró? Hace veinte años y siete meses. De la Tierra a todos los cohetes. Nosotros y los chicos, estábamos en los mandados a trabajos arqueológicos, investigando quirúrgica marciana. Casi reventaron ballos, los acordáis? Pero llegamos a una semana de retraso. Todos se habían ido. La ciudad había sido destruida. Los cohetes sin esperar a los rezagados, los acordáis? Nos quedamos en Marte. Dios mío, ¡pobres! Los años! Yo no hubiera podido resistirlos. Sin vosotros me hubiera matado. Pequeños valía la pena esperar. Brindemos a los dioses —añadió levantando la copa—. Y por fin, Hathaway bebió.

Sus dos hijas y su hijo se llevaron la copa.

No les corrió por las barbillas. Mañana, los últimos restos del pueblo volverán al fondo del mar. El fuego se había apagado. No había sido inútil: el punto rojo había

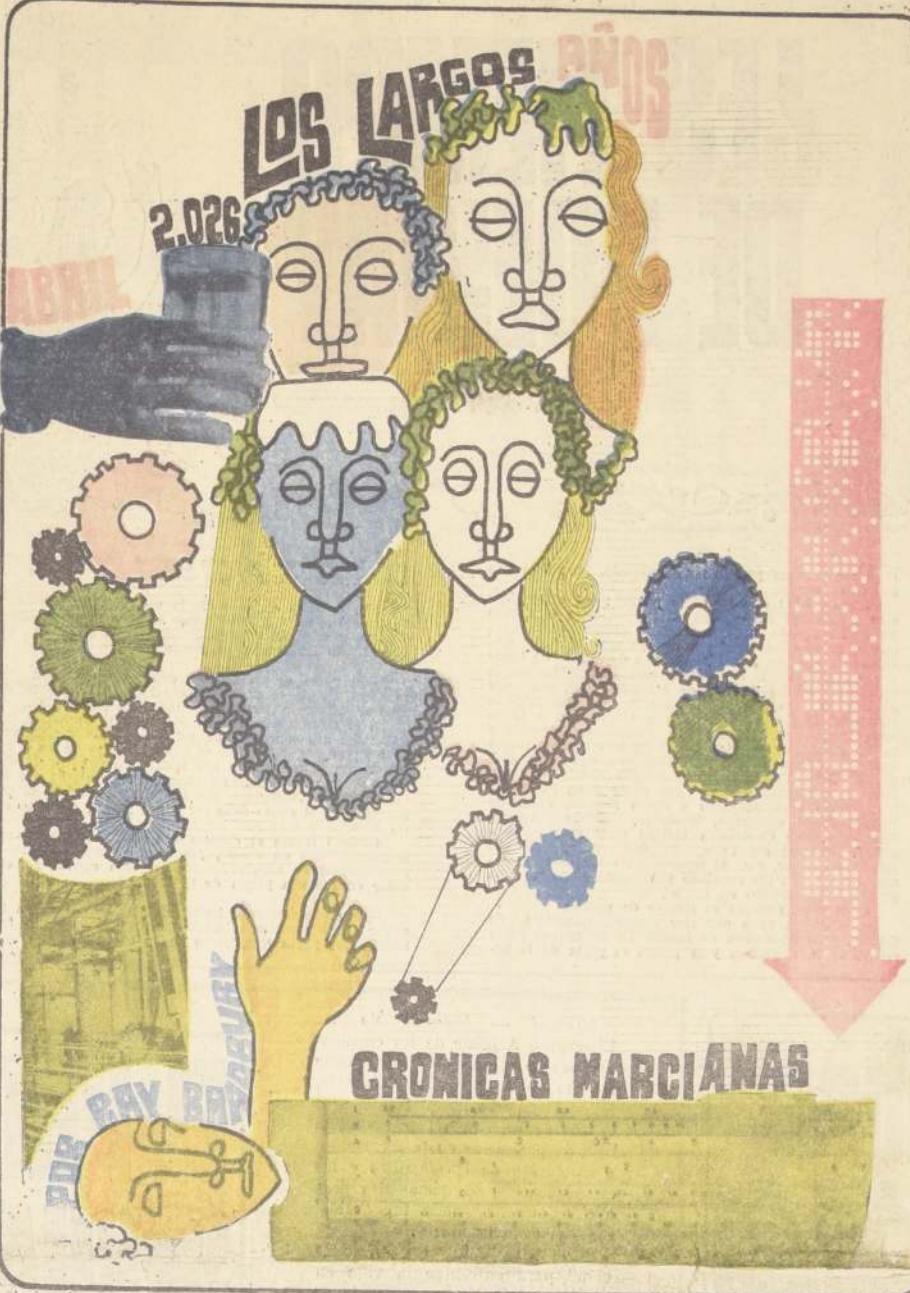
caído de la noche de jengibre salía de la casa.

Cuando Hathaway entró, su mujer ordenó las mesas, las hornadas de pan fresco. Las barrián suavemente el desnudo suelo con frescas escobas, y el hijo lustraba los platos.

Preparamos un magnífico desayuno —dijo—. ¡Poneos los mejores trajes!

En el patio y caminó rápidamente hacia el edificio de metal. En su interior estaban la nevera y el generador eléctrico que daban tanto calor con esos dedos delgados y nerviosos, esos dedos que habían dejado los relojes, los teléfonos y los alambres.

El colchón estaba abarcado de arena, arrastrado por Hathaway. Algunos eran



—¡Huele a pan de jengibre! —preguntó el capitán.

—Quieren probarlo?

Todos se movieron. Sacaron apresuradamente unas mesas plegables, pusieron sobre ellas unos cubiertos y unas finas servilletas de seda y sirvieron unos platos húmedos. El capitán Wilder, de pie, inmóvil, miraba a la señora Hathaway y a las dos hijas que iban en silencio de un lado a otro. Les miraba las caras y seguía todos los movimientos de esas manos jóvenes y todas las expresiones de esos rostros tersos. Se sentó en una silla que le trajo el hijo.

—¿Cuántos años tienes, John? —le preguntó.

—Veintitrés.

Wilder movió torpemente los cubiertos. Se había puesto pálido.

El hombre que estaba a su lado le dijo en voz baja:

—No puede ser, capitán.

John fue a buscar más sillas.

—¿Qué dice, Williamson?

—Yo tengo cuarenta y tres. Fui a la escuela con John Hathaway, hace ya veinte años. John dice que tiene veintitrés años, y representa esa edad. Pero no puede ser. Debiera tener, por lo menos, cuarenta y dos. ¿Qué significa esto, capitán?

—No sé.

—Pero, ¿qué le pasa, capitán?

—No me siento bien. Las hijas, también. ¡No hace unos veinte años. No han cambiado. No tienen una arruga! —Quiere usted hacerme un favor. Quiero que me averigüe una cosa, Williamson. Le diré adónde debe ir y qué debe ver. Escabullase cuando estemos terminando el desayuno. No tardarás más de diez minutos. El sitio no está lejos. Lo he visto desde el cohete.

—¡Eh! ¿De qué están hablando con tanta risa? —les preguntó la señora Hathaway mientras les servía hábilmente la sopa. —Sonrían! Estamos juntos, el viaje casi ha terminado. ¡Están ya en casa!

—Si —dijo el capitán riéndose—. Están ustedes realmente muy bien y muy joven, señora Hathaway.

—¡Ah, los hombres!

Wilder la vio alejarse rápidamente con la cara encendida, tersa como una manzana, sin arrugas y de buen color. Respondía a las bromas con una risa cristalina, servía limpia la ensalada, sin detenerse una sola vez a tomar asiento. Y el hijo, huesudo, y las hijas, plenamente formadas, hablaban de sus vidas solitarias y se mostraban brillantemente ingeniosos, mientras el padre asentía orgullosamente.

Williamson se alejó en silencio, colina abajo.

—A dónde va? —preguntó Hathaway.

—A examinar el cohete —respondió Wilder. Pero, como le iba diciendo, Hathaway, no hay nadie en Júpiter, absolutamente nadie para el hombre. En Saturno y en Plutón, tampoco.

Wilder habló mecánicamente, sin atender a lo que decía, pensando únicamente en Williamson, que en ese momento descendía por la colina, y que muy pronto estaría de vuelta.

—Gracias.

Marguerite Hathaway le estaba sirviendo agua. Hilda, impulsivamente, le tocó el brazo. La muchacha no se inmutó. La carne era firme y tibia.

Al otro lado de la mesa, Hathaway se interrumpía a veces, se tocaba el pecho con un gesto de dolor, seguía escuchando los murmullos y el ruido de la charla, y de vez en cuando miraba preocupado a Wilder, a quien no le gustaba aparentemente el pan de jengibre.

Williamson regresó. Se sentó y se puso a picotear la comida hasta que el capitán se inclinó hacia él.

—¡Bien!

—Lo encontré, capitán.

—Y...

Williamson estaba pálido. No dejaba de mirar a los demás, que hablaban y se reían. Las hijas sonreían gravemente, y el hijo contaba un chiste.

—He estado en el cementerio —dijo Williamson.

—Las cuatro cruces están ahí.

—Las cuatro cruces están ahí, señor. Se pueden leer los nombres. Los he apuntado para estar seguro. —Williamson leyó en un panel blanco: —Alice, Marguerite, Susan y John Hathaway. Muertos a causa de un virus desconocido. Julio de 200...

Wilder cerró los ojos.

—Gracias, Williamson.

La mano de Williamson temblaba.

—Sí.

—Entonces, ¿quién es éste?

—No lo sé.

—Se lo diremos a los demás.

—Más tarde. Siga comiendo como si nada hubiera ocurrido.

—No tengo mucho apetito, señor.

La comida terminó con un vino traído del coche.

—Williamson se puso de pie.

—Brindo por ustedes. Es bueno estar otra vez con vosotros. Y brindo también por mi mujer.

—Sin ellos no habría vivido hasta hoy.

—Citas a sus cariñosos cuidados he podido esas llegadas de ustedes.

—Sí a la cena hacia su familia. Los cuatro lo azorados y cuando los demás comenzaron a bajar los ojos.

Hathaway apuró su copa. En seguida, sin gritos, cayó de bruces sobre la mesa y resbaló hasta el suelo. Algunos de los hombres lo ayudaron a acostarse. El médico se inclinó sobre él y sonrió. Wilder tocó el hombro del médico. El médico levantó la vista y sacudió la cabeza. Wilder se arrodilló y tomó entre sus manos una mano de Hathaway.

—Wilder? —La voz de Hathaway apenas se oía. —He estrujado el desayuno.

—No diga disparates.

—Despidame de Alice y mis hijos.

—Espere un momento. Los voy a llamar.

—No, no —dijo Hathaway. —No comprendo. No quisiera que comprendieran. No los llamo.

(PASA A LA PÁGINA 6)



# SE LLEGARA AL CONOCIMIENTO CABAL DEL UNIVERSO?

vez en los observatorios norteamericanos ingleses a fines de 1967. Ya avanzado el 1968 se habían descubierto ondas pulsantes radiales.

Por eso, el que hace observaciones desde la tierra ve varios cuasares cuando en realidad hay solamente uno. Esta es la hipótesis del Dr. Vane Petrosian del Instituto de Tecnología de California y del Dr. Edwin Salpeter de la Universidad de Cornell.

Los científicos del Laboratorio de Investigaciones Navales de los Estados Unidos usaron un cohete para enviar un aparato detector de rayos X de baja energía más allá de la atmósfera, y descubrieron indicios de que todo el espacio interestelar parece estar lleno de gas.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

luz de los cuasares y proyecta imágenes fantásticas de estos en otras partes del universo.

El Dr. Frank D. Drake, uno de los principales investigadores norteamericanos que se han dedicado a observar los pulsantes, declaró que los datos compilados le hacen creer que las señales emanadas de estrellas neutrónicas que giran a gran velocidad, cuerpos celestes estrechamente teóricos de tamaño muy pequeño pero de densidad casi increíble. El Dr. Drake es director del Observatorio Ionosférico que tiene la Universidad de Cornell en Arecibo, Puerto Rico.

También se estudió cuidadosamente otro extraño fenómeno astronómico, el de los cuasares que en general se supone que sean los cuerpos celestes más distantes y de los cuales se sospecha que quizás puedan dar la clave para descubrir el origen y desarrollo del universo.

Los astrónomos norteamericanos pronunciaron la hipótesis de que algunos de esos cuasares quizás sean meros "fantasma". De conformidad con dicha hipótesis todo el universo, a causa de las influencias gravitacionales cósmicas, quizás no sea nada más que una lenta efigie que recibe y enfoca la

## LA MAYOR HAZAÑA ARQUEOLÓGICA DE LA HISTORIA

región de Assuan, constituye el mayor esfuerzo que jamás se haya realizado para pre-

servar el legado de una remota civilización. Por primera vez una empresa de ca-

rácter universal, organizada y dirigida por la UNESCO, la entidad de las Naciones Unidas especializada en asuntos culturales, logra evitar que desaparezcan monumentos cuya pérdida, sumergidos por las aguas del río, hubiera sido un desastre para toda la humanidad civilizada.

Al construirse la gigantesca represa de Assuan, en las proximidades de la primera catarata del Nilo, se ha hecho una obra de indudable progreso. Miles y miles de hectáreas de tierra sedienta y desértica se transformaron en un gran vergel, aumentando la superficie cultivable de Egipto en forma permanente y librando al país de la tiranía del río. Las enormes turbinas instaladas por los soviéticos, autores del proyecto, ya están comenzando a proporcionar corriente eléctrica que galvanizará la economía egipcia, industrializando a la nación y permitiéndole abandonar la pobreza a la que estuvo sometida durante siglos de explotación, por los árabes primero, por los colonizadores ingleses después.

Pero esta obra de progreso, como ocurre casi siempre, no ha podido lograrse sin sacrificios. El primero de ellos, la anegación, que en un principio se creyó inevitable, de va-rias de los monumentos más característicos del antiguo imperio de los faraones. La

victima principal iba a ser los famosos templos de Abu Simbel, construidos al parecer por Ramsés II, entre 1324 y 1258 antes de Cristo.

Este templo, excavado en las rocas que forman escarpadas margenes al Nilo y han proporcionado magnífica base para cerrar el paso entre ellas con la nueva represa, es una de las grandes maravillas de los viejos tiempos. Su sala mayor, de 55 metros de fondo, está orientada tan exactamente que los rayos del Sol durante una gran parte del año penetran hasta el último rincón, creando un ambiente fantasmagórico al reflejar en el polvo dorado de las arenas del desierto que hasta allí penetran. Los bajorrelieves de los muros con escenas de las guerras de Ramsés II.

El acceso al templo está flanqueado por los famosos colosos gigantescos esculpidos en la roca. Ramsés II mantiene en ellas una actitud hierática, mientras a sus pies una blanca estatua de la reina, divinizada. Neftat, se muestra en pie, con un modesto ademán de sumisión.

Al quedar cerrada la escarpa entre las pétreas orillas del Nilo, las aguas subieron, inundando el emplazamiento del templo. Antes de que esto ocurriera, se realizó un trabajo casi millonario, transportando los viejos sillares para reensamblarlos en otros emplazamientos, construyendo en otros diques consolidados por muros circulares que han dejado una plaza seca en el centro. En caso es que después de cuatro años de trabajo intenso y un gasto hasta ahora de más de 30 millones de dólares, las esculturas y el templo han sido puestos a salvo de la acción destructora de las aguas.

Si se piensa que las crecidas del Nilo tienen alturas de hasta veinte metros sobre el nivel del estiagio y que las obras de la represa de Assuan permitirán regularizar el flujo, pero formando un gigantesco lago artificial, cuyo nivel superior quedará permanentemente muy por encima del primitivo emplazamiento de los templos, podrá juzgarse hasta qué punto ha sido un grandioso alarde de la técnica moderna la salvación de los templos de Abu Simbel.

Además de la reconstrucción, los templos han sido dotados de servicios que permiten hacer resaltar su magnificencia. La iluminación nocturna de los colosos produce un efecto fantástico, difícilmente capaz de describirse, y hace que se puedan observar con mayor detalle las particularidades de su factura, en la cual se pone de manifiesto una tecnología capaz de competir o aún superar algunas procedimientos modernos. Sobre todo el pensamiento de que los hombres autores de estos gigantes, hace 3.200 años, desaparecieron con su mundo, tal vez no tan fantástico, sino simplemente simbólico.

Sin embargo, la gran hazaña arqueológica realizada en Egipto mediante el aporte y la cooperación universales, lleva una lección de paz y convivencia realizada relativamente a poca distancia de los lugares donde incuba uno de los focos de violencia contemporánea más peligrosos para la paz mundial, todavía no está completa. Para salvar otro magnífico templo, el de Philae, ya cubierto parcialmente por el Nilo y en el que habrá que ganar la carrera contra el tiempo para ponerlo en seguridad antes de que sea totalmente anegado, será necesario un nuevo esfuerzo, el cual se estima requerirá unos cuatro años más de tiempo y 12 millones de dólares.

Cuando se critica a la tecnología moderna por los desastrosos efectos que ha provocado, por ejemplo, Hiroshima, y la terrible destrucción que significan las guerras

modernas, no puede menos de reconocerse en su descargo que también es capaz de lograr efectos beneficiosos. La salvación de los tesoros arqueológicos de Abu Simbel, hubiera sido materialmente imposible no hace muchas décadas. Solamente el empleo de los recursos de que hoy dispone el hombre lo ha logrado.

Estos son algunos de los puntos sobresalientes de la ciencia y la tecnología norteamericanas en 1968. Todos los trabajos mencionados fueron parte de la caminata mucho más amplia que se lleva a cabo para eliminar las barreras puestas por la ignorancia a la humanidad.

Cuatro estatuas de dioses, esculpidas en el mismo material que corresponden a Ptah, Amon, Ra Horakti y Ramsés II divinizado, parecen contemplar al técnico que maneja instrumentos electrónicos a sus pies, en el interior de uno de los templos que se están salvando en Abu Simbel.

La delicada figura en piedra blanca de la reina Neftat, se mantiene a los pies de la gigantesca estatua de su señor, esposo y, probablemente, hermano, el terrible Ramsés II.

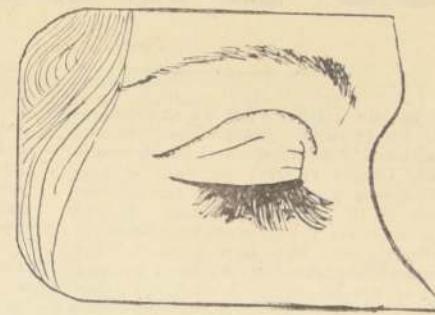
La delicada figura en piedra blanca de la reina Neftat, se mantiene a los pies de la gigantesca estatua de su señor, esposo y, probablemente, hermano, el terrible Ramsés II.





## La página de la Mujer

por MARIA TERESA TAPIA



# APRELGADOS COMIENDOS

Ahora es tiempo de empezar un régimen para adelgazar. De empezar uno y dejarlo ni interrumpirlo hasta que ha desaparecido esos 3 ó 5 kilos que le dan por todos lados.

Tal vez empezó alguno hace unas semanas, pero le apuesto que lo interrumpe por culpa de las fiestas de fin de año. la época de las tentaciones. Que un

vasito de cola de mono; que una tajadita de pan de pascua; que una buena porción de pavo al horno. Le apuesto que con todas estas tentaciones se salió del régimen.

Yo creo que ahora sí que tiene que empezar seriamente a adelgazar, y de esta manera:

desde un dos por ciento en la carne de vacuno hasta un treinta y dos por ciento en la carne de cerdo. Este último tipo de carne debe ser suprimido. Vacuno y ave preferir antes que cerdo.

Los huevos son un excelente alimento y no deben faltar en su régimen.

Cuando se habla de pescados grasos, no se preocupe porque no son más grasos en realidad que algunas carnes secas. Elimine las conservas al aceite, las salchichas, vieneses, los chocolates, las frituras dulces o saladas, la carne de pato, etc.

En su régimen con perseverancia y regularidad y no dudará que esperar muchas semanas para ver un resultado. Tres o cuatro, depende de su exceso de peso.

Algunas personas creen que para adelgazar hay que tomar líquido, incluso agua. Es un error. No puede beber, sino que se debe beber agua pura, acuosa a su sed, es recomendable al menos un litro al día.

Siempre se cree que tienen pocas calorías, pero es falso. Su consumo debe estar restringido. Una o dos frutas de tamaño mediano al día. Entre ellas prefiera las naranjas y las manzanas. En cantidades razonables puede consumir frutillas, fresas, peras, melón, damasco, duraznos, brevas. Suprime los plátanos y en especial las frutas secas, que son muy energéticas.

Siempre se dice que el pan tostado engorda más. Pero ocurre que tostado o no el pan tiene las mismas propiedades y no ayuda a solucionar su problema. La materia prima es harina y ésta debe ser restringida al máximo en todas sus formas. Poco pan, nada de queques, tortas, pasteles, pizzas, etc.

### ADIOS AL ALCOHOL

Convénzase de que jamás ha conocido el alcohol. Nada de tragos cortos o largos, de combinados ni de vino. Tampoco jugos de frutas. También tiene que renunciar a todas las bebidas gaseosas.

### NO MAS TOSTADAS

Hay muchas personas que creen que el pan tostado engorda menos. Pero ocurre que tostado o no el pan tiene las mismas propiedades y no ayuda a solucionar su problema. La materia prima es harina y ésta debe ser restringida al máximo en todas sus formas. Poco pan, nada de queques, tortas, pasteles, pizzas, etc.

### RECHACE LOS BOMBONES

El azúcar es posible, pero sólo en pequeñas cantidades. Sacarina o miel tienen el mismo valor. Endulece un poco su taza de té pero no pruebe helados ni postres. Puede aceptar un bombón cuando se lo ofrezcan, siempre que tenga la suficiente fuerza de voluntad para no comérselo.

### LEGUMBRES VERDES

Poco energéticas, ricas en minerales y vitaminas, las legumbres verdes pueden consumirse sin restricción. Pero tiene que tener cuidado con las arvejas y habas frescas porque son muy energéticas.

Usted necesitará de ciertos aliados en esta lucha contra su exceso de peso.

■ Un buen libro de cocina y así evitará las comidas monotonas y los menús de "castigo".

■ Una pequeña balanza para pesar las pequeñas cantidades de alimentos autorizados.

■ Condimentos: orégano, apio, albahaca, cilantro, perejil, ajo, laurel están permitidos para hacer más sabrosos sus platos, y en especial para las carnes asadas.

### SUS PEORES ENEMICOS

La gran complicación vendrá para usted de los errores que la rodean. Su familia, sus amigos, se reíran sin duda de sus esfuerzos y le dirán que los regímenes para adelgazar no sirven para nada. Si les hace caso está perdido. No los escuche. Más vale que no comente mucho que está a régimen. Disminuya las grasas y los aceites poco a poco para todos los de la casa. Preocúpese de hacer platos que no sean pesados ni muy abundantes para hacer menos notoria la diferencia entre lo que comen ellos y usted.

En cuanto a los queques y golosinas, eso debe eliminarse por su propia cuenta. Pero para el resto que no haya restricción.

Y si la invitan a cenar. ¿Cómo rechazar sin ofender todos los ofrecimientos?

Utilice algunos trucos: No coma pan muy rápido. Entrengátese mastizando lentamente un trozo pequeño. Cómaselo por miguitas.

Pida agua pura. Pero no beba la copa que le han servido de un sorbo. Tome traguitos muy pequeños durante la comida, para que no digan que no bebe. Pero si tiene sed tómesele toda al final, después del postre.

Rechace con diplomacia los aperitivos y todo tipo de alcohol. En todo caso prepare para el día siguiente un régimen con menos calorías.

### EL RÉGIMEN

He aquí por fin, el régimen que le permitirá adelgazar alrededor de un kilo por semana. Al día usted puede consumir lo que sigue en cada una de las comidas principales.

1 taza de leche descremada (300 gramos); la venden en polvo en todos los supermercados.

1 yogur (sin azúcar).

1 torreja delgada de queso (25 gramos). Si es fresco pueden ser dos o tres, siempre que sean delgadas.

1 bisteck delgado o su equivalente en carne cocida (200 gramos).

1/2 pan si se trata del especial. Unas dos torrejas delgadas si es del pan largo (deben ser 100 gramos y no más).

1/2 kilo de legumbres verdes: porotos verdes de preferencia. Si se trata de arvejas o habas, consuma menos. (No más de 600 gramos).

1 fruta que puede ser naranja o manzana, es decir, alrededor de 200 gramos si se trata de frambuesas o frutillas.

2 cucharaditas chicas de aceite (10 gramos).

1/2 cucharadita de manteca o margarina para guisar (10 gramos).

Puede repartir los alimentos de la siguiente manera:

### DESAYUNO

Café o té con leche descremada.

1/2 pan, es decir alrededor de 100 gramos.

1 huevo duro o a la copa. Puede cambiar el huevo por medio bisteck.

### ALMUERZO

Ensalada de tomate, lechuga o cebolla. Una porción normal.

1 bisteck delgado o su equivalente en pescado.

1/2 kilo de legumbres verdes.

1 torreja delgada de queso o 1 yogur sin azúcar.

1 fruta.

### ONCES

1 taza de té o café con leche descremada.

1 pan.

Bisteck de hígado de tamaño regular.

# COMO ENTRETENER A LOS NIÑOS EN EL AUTO

### COMIDA

1 porción de ensalada.

1 bisteck delgado o su equivalente en pescado (200 gramos).

1 yogur sin azúcar o 25 gramos de queso fresco.

1 fruta.

Como ve, nada de pan al almuerzo ni a la cena. Mucho poco sal para condimentar. Dos cucharaditas de aceite para repartir en cada comida. Media cucharadita de manteca o margarina para guisar la legumbre verde. No se olvide de condimentar con las hierbas estofadas.

Es muy importante que coma lentamente y savoriando.

### EJEMPLOS DE MENUS

Ensalada de tomate. Poca sal, poco aceite. Perejil picado.

Bistec bien doradito y condimentado con orégano.

Habas cocidas servidas calientes y con queso fresco picado.

Un durazno mediano.

—oo—

Ensalada de porotos verdes aliñados con poca sal, poco aceite y limón al gusto.

Bistec de hígado de tamaño regular.

Championes (pueden ser en conserva) calientes para acompañar la carne.

Una manzana.

—oo—

Ensalada de cebolla.

Una porción de pescado que puede ser al horno o al vapor.

Arvejas calientes para servir con el pescado.

Un yogur con sabor a fruta.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Cinco damascos.

—oo—

Ensalada de lechuga.

Escalopa a la plancha.

Zanahorias cocidas y guisadas.

Una tajadita de queso.

Wilder no se movió.

Hathaway estaba muerto.

Wilder esperó algún tiempo. Luego se levantó y se alejó del grupo de hombres encorvados que rodeaban a Hathaway. Buscó a Alice y le dijo, mirándola fijamente:

—Sabe usted qué acaba de ocurrir?

—Le ha pasado algo a mi marido?

—Ha muerto. El corazón —contestó Wilder observándola.

—Qué pena! —dijo Alice.

—Cómo se siente usted?

Hathaway no quería que nos pusiéramos tristes. Nos dijo que esto ocurriría en cualquier momento, y no quería que lloráramos. No nos enseñó a llorar. No quería que supiéramos hacerlo. Seguro él nada peor puede ocurrirle a un hombre que estar solo y ponerse triste y llorar. Por eso no sabemos lo que es llorar o estar tristes.

Wilder echó una ojeada a las manos de la mujer, las manos blandas y tibias, las uñas bien cuidadas y las finas muñecas. Miró el cuello esbelto y terso y los ojos inteligentes y dijo al fin:

—El señor Hathaway los hizo muy bien, a usted y a sus hijos.

—A Hathaway le hubiera gustado oír eso. Estaba tan orgulloso de nosotros. Al cabo de un tiempo hasta olvidó que nos había hecho. Al final nos aceptaba y nos quería como si fuéramos de veras su mujer y sus hijos. Y en cierto sentido lo somos.

—Ustedes lo ayudaron mucho.

—Si, conversamos con él durante años interminables. Le gustaba hablar. Le gustaba la casa de piedra y el fuego de la chimenea. Hubiéramos podido vivir en una de las casas comunes del pueblo, pero a él le gustaba esto, donde podía ser primitivo si quería, o moderno si quería.

## HOROSCOPO PARA LA SEMANA DEL AL

### ESCORPIÓN

23 de octubre al 21 de noviembre



**HOMBRES**

No se debe llevar por el entusiasmo hasta el punto de echar mano a los recursos familiares o capitales de su negocio para comprometerlos en empresas arriesgadas. Sea prudente con las finanzas y evite los gastos innecesarios. Tenga un tacto especial con las personas influyentes en sus actividades.

**MUJERES**

Será una semana dura y llena de altibajos debido a las influencias de diverso índole. Sus actividades se verán perturbadas por personas poco colaboradoras. Su grán interés en el terreno conyugal. Tenga mucho tacto con las personas mayores.

### SAGITARIO

22 de noviembre al 20 de diciembre



**HOMBRES**

Mejor es que se desentienda de todo el trato financiero con los amigos o personas que se hacen pasar por tales. Procure no tomar decisiones precipitadas. Es posible que otros cooperen con Ud. Tómese más interés por las cosas que sucedan en segundo o tercer término.

**MUJERES**

Las personas que rodean se mostrarán optimistas y muy colaboradoras por lo que Ud. debe tratar de sacar partido. Favorable para toda actividad. De importancia que otros cooperen con Ud. Tome más interés por las cosas que sucedan en segundo o tercer término.

### CAPRICORNIO

21 de diciembre al 20 de enero



**HOMBRES**

El peligro de fraude esta semana existe en problemas conyugales ajenos, pues Ud. saldrá perjudicado. Trate de renovar sus amistades cambiando de ambiente. No es el momento de obtener mejoras económicas cambiando las inversiones. Sus problemas consultelos con los familiares. En amor reconciliación.

**MUJERES**

Evite tomar partido en problemas conyugales ajenos, pues Ud. saldrá perjudicado. Trate de renovar sus amistades cambiando de ambiente. No es el momento de obtener mejoras económicas cambiando las inversiones. Sus problemas consultelos con los familiares. En amor reconciliación.

### PISCIS

20 de febrero al 20 de marzo



**HOMBRES**

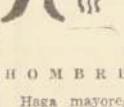
La casual vinculación con una persona del extranjero le traerá grandes oportunidades en su aspecto profesional. No se asuste si lejos tratar y exponente sus ideas a personas importantes, pues en ellas encontrará apoyo. Evite la tendencia a imprimirse, pues lo esperan días de éxitos muy importantes.

**MUJERES**

Si está decidida a tomar una decisión en el aspecto sentimental, piense las cosas con calma y no por la atracción de una nueva persona en su vida. No cambie lo seguro por lo instable. El mismo consejo va para el aspecto profesional y financiero. Trate de hacer un viaje, pues con esto solucionará los problemas y las dudas.

### ACUARIO

21 de enero al 19 de febrero



**HOMBRES**

Hasta mayores esturas en su trabajo podrás obtener excelentes resultados. No se deje entusiasmarse por la perspectiva de un negocio favorable y lucrativo, pues esto le acarreará pérdidas irreparables. Tenga especial cuidado al conducir su vehículo. Es posible que las personas resulten difíciles de tratar.

**MUJERES**

Experimentará sensaciones y momentos muy gratos junto a la persona amada. Sus amigos se mostrarán encantadores y congeniarán en todo con Ud. Excelente para tratar con personas situadas a grandes distancias. Si desarrolla ideas originales, serán de mucho provecho para Ud.

### TAURO

21 de abril al 20 de mayo



**HOMBRES**

Deberá preocuparse de alimentarse más sanamente, evitando abusos y toda clase de estimulantes, como también el alcohol. En el aspecto profesional se resolverá un viejo problema y obtendrá progresos. En el aspecto sentimental no se debe tentar por una aventura que le acarreará fatales consecuencias.

**MUJERES**

Los asuntos hogareños y los relacionados con la persona amada, le causarán preocupación. No deje que la inquietud la conduzca a apresurados e innecesarios cambios. Concentrese en cualquier actividad que le mantenga ocupada la mente y verá como todo se soluciona.

### CÁNCER

22 de junio al 22 de julio



**HOMBRES**

Las finanzas parecen tener un aspecto más prometedor, pero no encontrarás a la gente con demasiados deseos de discutir. Sea neutral en sus decisiones. Tenga que tratar con mucha tacto y consideración a las personas mayores. No dé credito a las noticias a ninguna clase de información. Tenga cuidado con todo lo que firme.

**MUJERES**

Días muy buenas para los enamorados nacidos bajo este signo, nuevos proyectos y mucha alegría y emoción. Debe preocuparse de cualquier afección hepática y trate de hacer más vida y aire libre. Los seres queridos la ayudarán a solucionar su problema económico. Evite los juegos de azar.

### VIRGO

23 de agosto al 22 de septiembre



**HOMBRES**

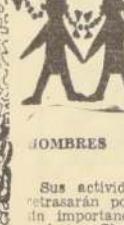
Esta semana debe aprovecharla al máximo en el aspecto profesional pues se presentan varias ocasiones de éxito. Trate de correr el dinero que le deben pues lo necesitará para una buena inversión. Muy mala mañana para todo lo relacionado con juegos de azar. En el hogar conciencione con los seres queridos.

**MUJERES**

Una semana ideal para viajar aunque encuenstre dificultades. Una pequeña cantidad de dinero que recibirá le solucionará problemas. En el amor días muy felices se acercan así que sepa esperar tranquilidad. Satisfacciones en cualquiera labor artística o creativa.

### GEMINIS

21 de mayo al 21 de junio



**HOMBRES**

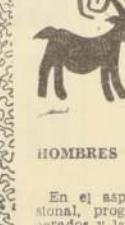
Sus actividades se retrasarán por asuntos de importancia pero molestos. Sin embargo, luego llega un éxito profesional de gran importancia que borra la tonta preocupación económica. Tenga especial cuidado al manejar su vehículo y el todo riesgo de accidentes.

**MUJERES**

Muy buena semana para comprometerse y contrarre matrimonio e iniciar una nueva etapa en el amor. Se aprovecharán las oportunidades que difícilmente volverán a presentarse. Encuentras mucho apoyo y comprensión entre los amigos y las seres que la rodean. Evita hacer inversiones en empresas que desconoces.

### ARIES

21 de marzo al 20 de abril



**HOMBRES**

En el aspecto profesional, progresos inesperados y la llegada de una importante suma de dinero. Exito en todo lo relacionado con el arte y un posible concurso que lo obligaría a viajar. Preocúpese un poco más de su salud evitando toda clase de excesos. En el aspecto sentimental reconcilia-

**MUJERES**

querida. En el amor días muy felices para los enamorados y la cristalización de proyectos con éxito. Evite hacer confidencias a las amistades pues esto le producirá molestias y disgustos. Los problemas económicos se solucionan, y la enfermedad de un ser querido que la preocupa tendrá un fina felicidad.

quería decir. Entré en la choza con el arroz la mano. Una de las hijas me sonrió. Y también los demás. La mujer me ofreció una taza de té. ¡Dios, sería un asesinato!

Wilder asintió.

—Nunca habrá nada tan maravilloso como ellos. Fueron construidos para durar: diez, ciento, doscientos años. Si, tienen derecho a vivir, tanto como cualquiera de nosotros.

—¿Qué dijiste? —dijo Wilder. —Ahora, a bordo. Nosotros ya estabam a bordo. El capitán titubeó.

—No volverá usted a... —dijo Williamson.

El capitán lo miró friamente.

—No es asunto suyo.

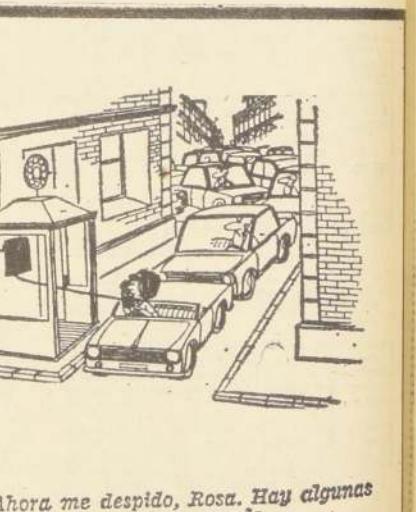
Wilder subió a la casa en el viento del paseo. Los hombres del cohete vieron que la sombra se detenía en el umbral. Vieron la sombra de una mujer. Vieron que el capitán le estrechó la mano.

Un momento después, Wilder volvió corriendo hacia el cohete.

De noche, cuando el viento barre el fondo mar muerto y el cementerio hexagonal con tres cruces viejas y una nueva, una luz brilla en la casa de piedra, y en esa casa, mientras el viento, y giran los torbellinos de arena y estrellas frías titilan en el cielo, cuatro figuras una mujer, dos hijas y un hijo atienden el fin sin ningún motivo y conversan y ríen.

Noche tras noche, año tras año, la misma sin ningún motivo, sale de la casa y mira lentamente el cielo con las manos en alto, mira la luna, la luz verde, sin saber por qué mira, y después entra y echa al fuego unos trozos de leña. El viento sigue soplando y el mar muerto muerto.

—Mamá, antes de salir, apaga la luz.



—Ahora me despido, Rosa. Hay algunas personas esperando...



—¿Hace cuánto tiempo que es empleada?





1.870 MILLONES, SUMA LA INICIATIVA

# FREI FIRMO DECRETO QUE REAJUSTA RENTAS DEL SECTOR PUBLICO

Aumento de ciento por ciento para sueldos hasta de un vital.- Asignaciones familiares se reajustan también en ciento por ciento.- Prórroga del pago del 7,5% de bonificación.- Revalorización de Pensiones.

(Texto completo del DFL página 11).

## SE HUNDE UN SLOTE DE JUAN FERNANDEZ

"Uno de los islotes que conforman el Archipiélago Juan Fernández se está hundiendo en el mar y sobresale un metro sobre la superficie marina", matizó la Profesora Tanya Atwater, miembro del buque oceanográfico "George Washington", que actualmente está realizando observaciones oceanográficas en las aguas Antofagasta.

La Profesora Tanya Atwater, quien forma parte de la tripulación de científicos del "George Washington", especialmente enviado por la Universidad de California a estudiar los mares de Chile, informó a las autoridades chilenas que a 200 millas náuticas del Isla Juan Fernández, integrante del Archipiélago de Juan Fernández, una isla de reducidas proporciones, está siendo trazada el Océano.

La mencionada isla sobresale apenas 86 braguadas (o más de un metro) sobre el nivel del mar. Su superficie se caracteriza por ser plana como una mesa y prácticamente despojada de vegetación.

Tanya Atwater señaló que hasta el momento la riqueza geológica que está produciendo el hundimiento de la isla ha sido descubierta. El pequeño pedazo de tierra se encuentra ubicado frente a Caldera, a unas 360 millas náuticas del Continente.

## DESTRUCTOR TERREMOTO EN PERSIA

cientos de casas destruidas. Cincuenta muertos.

TEHERAN (IRAN), 4 (UPI).— Un violento temblor de tierra sacudió a la población de Esterán, en el Estado de Ahorassan, al noreste del país, dando muerte a más de cincuenta personas y heriendo a otras trescientas, según despachos que llegaron hoy a esta capital.

El sismo, que tuvo lugar ayer, destruyó 800 viviendas dejando a unas 2.000 personas sin techo en una temperatura inferior a cero grados. Los despachos añadieron que hoy volvieron a sentirse movimientos sismicos en la misma área, pero no se supo inmediatamente los daños que causó.

En agosto pasado, cuando la misma región fue azotada por temblores de tierra, sucumplieron más de doce personas.

El Gobierno iraní y organismos de asistencia en tiendas de campaña, alimentos y medicamentos a zona castigada por el fenómeno sísmico.



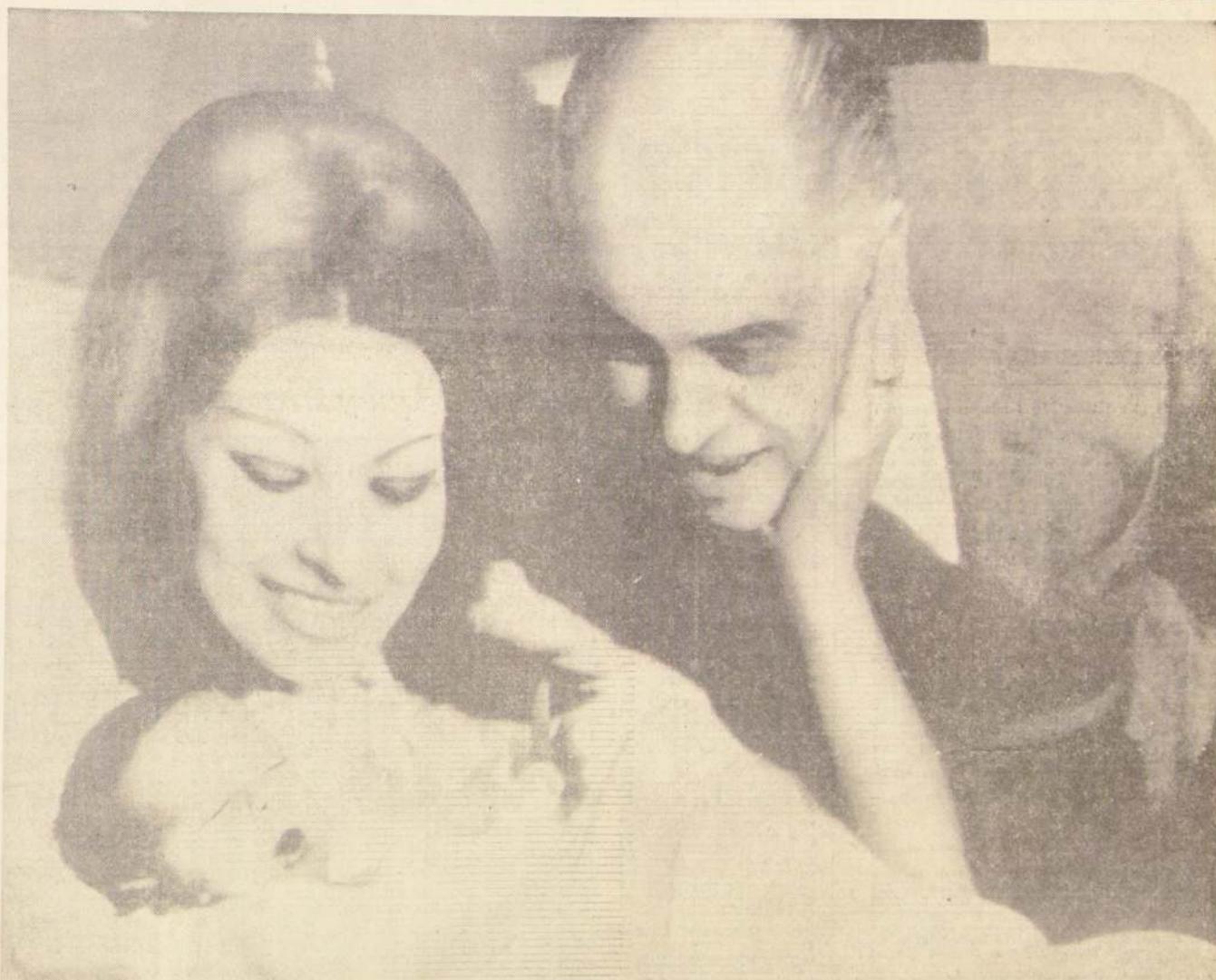
EL CHEAM, Inglaterra: Esta es la primera foto del Reverendo Paul Weir, sacerdote católico de 31 años de edad, posa para una foto en North Cheam, después de convertirse en una figura de conserje que ha llenado los periódicos de todo el mundo. Pertenece a la Iglesia de Santa Cecilia North Cheam, que ha suspendido de todos sus deberes sacerdotiales, después que hizo público su deseo con la reciente Encíclica sobre el Control de la Familia del Papa Paulo Sexto. Un grupo de jóvenes de la Parroquia hizo una demostración profesional por la suspensión del sacerdote, frente al católico de Westminster en Londres.

Imagen perfecta de unos padres felices, el matrimonio Sofía Loren-Carlo Ponti, se inclina sobre su recién nacido hijo, durante la conferencia de prensa convocada para dar a conocer el niño, probablemente una de las criaturas más fotografiadas y filmadas de estos últimos tiempos. (Foto UPI.)

## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Domingo 5 de Enero de 1969 — Precio: E\$ 0,50 — N.º 18.661



SIN FLASH NI CIGARRILLOS

## HIJO DE SOFIA, PRESENTADO A PERIODISTAS

"CONTINUARE HACIENDO PELICULAS; PERO CARLITOS RECIBIRA MI PRIMERA ATENCION".

GINEBRA, 4 (ANSA).— La actriz Sofía Loren apareció con un rostro más afilado, pero perfectamente maquillado, frente a los fotógrafos, camarógrafos y periodistas que no la veían desde hace casi nueve meses.

La estrella italiana, acostada en una camilla y cubierta por una "liseuse" de color amarillo, presentó a su propio hijo Carlos Huberto a la prensa en el anfiteatro de la clínica suiza donde consiguió convertirse en madre.

En una barahonda periodística como no se registraba desde los tiempos en que Elizabeth Taylor amaba secretamente a Richard Burton, "mamma Sofia" habló con un hilillo de voz a los hombres de la prensa mientras su marido, Carlo Ponti, la tenía de una mano.

En una pizarra que estaba en el centro del anfiteatro estaba esta leyenda: "Por favor, no fumar, no usar los flashes. Firmado: Carlos Ponti Junior". La escenografía era perfecta para la presentación al mundo del hijo de la actriz.

"Soy inmensamente feliz", dijo Sofía, quien por diez años no había conseguido satisfacer sus aspiraciones de tener un hijo. "Os está hablando la madre, no la actriz".

parecía sonriendo débilmente el ginecólogo suizo Hubert de Watteville, quien llegó a tiempo para la conferencia de prensa procedente de Marruecos, donde visitó la esposa del rey Hassan. Dijo a los periodistas que Sofía está muy débil todavía y que tiene algunas líneas de fiebre. Deberá descansar largamente después de su difícil gravidez, que la obligó a un aislamiento total por casi toda su duración.

La actriz tiene 34 años de edad y está casada con Ponti desde hace dos años. Sofía Loren piensa reanudar su carrera a fines de año.

Carlos Huberto nació hace una semana y es uno de los nacimientos recién nacidos que tuvieron el privilegio de aparecer en primera página en el "Times" de Londres. "Su nacimiento fue la cosa más bella que jamás me ha sucedido", dijo Sofía Loren a los periodistas. Agentes de policía y enfermeras formaban una cortina de protección alrededor de su cama, mientras los reporteros se lamentaban porque no escuchaban las frases de la actriz.

Según se supo, la diva piensa tener más hijos. Hoy no decidió dónde y cómo educará a su primogénito y prometió que pasará los próximos meses entre su villa suiza en el Monte Burgenstock y su residencia de Marzo, cerca de Roma.

La conferencia de prensa, con Sofía entre jarras de azaleas, rosas y orquídeas, duró tres cuartos de hora, después de lo cual el profesor De Watteville pidió a los periodistas que se fueran.

Sofía Loren, estaba más delgada y cansada, a pesar de haber sido cuidadosamente maquillada y sus cabellos de color negro-rojizo le caían cándidamente sobre la mejilla. Dijo que había pasado los meses de aislamiento que precedieron al parto, escribiendo en un diario todo lo que le pasaba por la cabeza.

La actriz, que rodará un film en la Unión Soviética junto a Marcelo Mastroianni durante los últimos meses del año, expresó que decidió regalar a las madres pobres todos los regalos que había recibido con ocasión del nacimiento de Carlos Huberto, y anunció que la clínica que decidió financiar en Ginebra para la asistencia gratuita de las mujeres que tienen dificultades para tener hijos, no será abierta sólo a las madres aspirantes suizas, sino "a todas las mujeres de cualquier nacionalidad".

## GREMIOS

*IV Congreso Nacional  
Preparan Instaladores  
y Técnicos Eléctricos*

Gran actividad está desarrollando la Comisión Organizadora del Cuarto Congreso Nacional de Instaladores y Técnicos Electricistas de Chile, que se realizará a fines del presente mes en la capital. En la inauguración del torneo —que representará a más de cinco mil profesionales del ramo— estarán presentes el Presidente de la República, el Ministro del Trabajo, el Ministro de Justicia, el presidente del Senado y de la Cámara de Diputados, el Subsecretario del Trabajo y el Director de Servicios Eléctricos, según las informaciones que proporcionó el presidente de la Comisión Organizadora, Carlos Miranda.

## TEMARIO

El evento está destinado, entre otras materias, a analizar los aspectos relativos a Previsión Social de estos profesionales, defensa profesional, Cooperativa Nacional del gremio, Plan Habitacional y "Colegio de los Instaladores Eléctricos y Técnicos Electricistas de Chile", cuya ley fue despachada recientemente por el Congreso Nacional.

Respecto a este último punto, Carlos Miranda y Raúl Prado, presidente de la Comisión Procolegio, dijeron oficialmente que dentro de pocos días el Presidente Frei promulgará la ley que crea este organismo colegiado, en una ceremonia que se realizará en el Palacio de la Moneda.

*Directiva del Cemento  
Presentó Ternas a la  
Junta de Conciliación*

Los Sindicatos Industriales del Cemento informaron que han presentado las ternas en las que proponen representantes para integrar la Junta Permanente de Conciliación que funcionará por primera vez en el país. Esta se creó recientemente, gracias al decreto supremo N° 673, del Ministerio del Trabajo, con el propósito de conocer en conjunto los pliegos de peticiones económicas que formulen los trabajadores del cemento que laboran en las tres fábricas que existen en el país.

Ellas estará presidida por el jefe del Departamento de Negociaciones Colectivas del Ministerio del Trabajo o por su representante legal; contará también con un secretario que será designado por el Director Nacional del Trabajo. La acción de la Junta estará sujeta a las disposiciones contenidas en el Título Segundo del Libro Cuarto del Código del Trabajo.

Según manifestaron representantes de los Sindicatos Industriales del Cemento, las ternas para integrar la Junta fueron entregadas a los Intendentes de Santiago, Valparaíso y Concepción. En ellas se especifican los nombres de los delegados propuestos.

## PLIEGO CONJUNTO

El pliego de peticiones económicas que por primera vez han presentado en forma conjunta los trabajadores de las fábricas de cemento de La Catedral, Peralta y Concepción se encuentra ya en poder de las gerencias respectivas. El documento establece un reajuste de 60 por ciento sobre los salarios, además de otras regalías de carácter económico-social.

## MINEROS ENTREGAN PLIEGOS

Cerca de 16 mil trabajadores mineros presentaron pliegos de peticiones económicas este fin de semana, según informó la Federación Minera. Se hizo presente que los sindicatos respectivos esperan respuesta de las gerencias en el curso de la próxima semana, de acuerdo a los plazos legales. Los trabajadores que laboran en minas de hierro, salitre y cobre, han solicitado un reajuste del 80 por ciento sobre los sueldos actuales, más otros beneficios sociales.

Cinco son los sindicatos salitreros que han planteado sus aspiraciones económicas y corresponden a las oficinas de María Elena y Pedro de Valdivia, de Antofagasta; Victoria, de Iquique; Alemania, del departamento de Taltal, y Ferrocarril de Tocopilla al Toco.

## EN MINAS DE HIERRO

Respecto a los trabajadores de las minas de hierro del país, sus aspiraciones económicas son del orden del 50 por ciento sobre las remuneraciones. Los sindicatos que hicieron llegar sus pliegos a las respectivas gerencias son: Santa Bárbara de Vallenar, Mereditas, de El Volcán; Mina Ramayana, de Tiltil; Cerro Negro y Mina El Cerrado, de Cabillo; Mina Delirio y Mantos de Punitaqui, ubicadas en esa misma localidad.

## ACUERDAN PARO

Con el fin de debatir el porcentaje de reajuste ofrecido por el Gobierno al sector público —y que fue rechazado por la CUT— se reunieron ayer, a las 10 horas, en la sede de esa Central, los dirigentes de los trabajadores públicos. En la reunión se filó la línea a seguir en esta materia y se acordó hacer efectivo un paro nacional para protestar por el reajuste que les ofrece el Gobierno.

## TRABAJADORES DE OO. PP.

Una asamblea general que tendrá el objeto de tratar aspectos de interés para el gremio, realizará mañana, a las 1730 horas, la Agrupación Nacional de Trabajadores del Ministerio de Obras Públicas y Transportes. Ella tendrá lugar en el Teatro Auditorio del Ministerio, Morandé 71.

## PENSIONADOS DE QUINTA NORMAL

Nueva directiva eligió recientemente la Asociación de Pensionados de Quinta Normal, con sede en San Pablo 4557. La integran las siguientes personas: José Luis Muñoz, Luis Lara, Pedro Humberto Vera, Miguel Fernández, Humberto Espejo, Manuel Atencio, Clemente Opozo, Jorge Phuilla, María Jallí y Mario Martínez. La Asociación desarrolla actividades de carácter social en ayuda de sus asociados y familiares, proporcionándoles ayuda en dinero, medicina, trámites ante la jefatura de los Servicios y otros.

## DESMIENTEN A "EL SIGLO"

La directiva del Sindicato Profesional de Santiago, integrada por Miguel Carvajal Navarro, Juan Lincoln, Manuel Escobar, Manuel Quirós y Manuel Bravo Medina, llegó hasta nuestro diario a desmentir una información aparecida en el "El Siglo", el 13 de diciembre pasado, y en la que se afirmaba que dicha directiva había sido censurada, por lo que sus dirigentes debían hacer abandono de sus cargos inmediatamente, templadas en el Código del Trabajo ni en los Estatutos. Los dirigentes aludidos señalaron que la censura en cuestión no se hizo conforme a las disposiciones constitutivas del Sindicato, de tal manera que la directiva continúa legalmente en funciones mientras el Inspector del Trabajo, Roberto Oyanedel, estudia los antecedentes del caso.

**540.000 CHILENOS VIVEN DE  
LABOR QUE REALIZA LA 'CORVI'**

La Corporación de la Vivienda está facultada para conceder directamente préstamos para construcciones de grupos habitacionales, de cuatro hasta 50 familias, manifestó el Vicepresidente de la CORVI, Héctor Valdés Phillips, en conferencia de prensa, a la que concurrieron representantes de todos los medios informativos de la capital.

Agregó que la institución que dirige, tenía el control de los préstamos que conceden las instituciones bancarias para la construcción de viviendas; la vigilancia de los préstamos que las instituciones previsionales hacen a sus imponentes para la compra de sitios, y el control del aporte del 5 por ciento que sobre sus utilidades, deben entregar todas las empresas, sean industriales, comerciales o mineras.

IMPORTANCIA EN  
LA ECONOMIA

Señaló también la importancia que tiene la CORVI en la economía nacional, ya que proporciona trabajo a importantes sectores nacionales, ubicando en público lugar la CORFO, luego el Ministerio de Obras Públicas y en tercer lugar la CORVI.

No menos de 540 mil chilenos viven con la labor que desarrolla la Corporación de la Vivienda, dijo. Al respecto, indicó que 30 mil empleados y obreros ejecutan labores o trabajan en obras directas de la CORVI pero, indirectamente, esta misma labor permite dar trabajo a otros 90 mil chilenos. Es decir, 540 mil hombres, mujeres y niños viven y desarrollan una vida de hogar y una acción comunitaria con la labor de la Corporación de la Vivienda.

Lo anterior, es sin constatar el entornoamiento que todas las actividades nacionales obtienen con el impulso de los programas habitacionales de la CORVI.

GRAN INVERSIÓN,  
MÍNIMO DE GASTOS

Otros de los aspectos apícales de la exposición de Héctor Valdés fue cuando puso de relieve que la Corporación de la Vivienda está desarrollando un extraordinario programa de inversiones, pero con el mínimo de gastos.

En ese aspecto —afirmó que las inversiones de CORVI en 1968— llegaron a 665 millones de escudos, con un promedio mensual de 55 millones, sin un gasto de administración anual de 29.500.000 escudos, lo que significó un 44 por ciento de la inversión. De la referida suma, en remuneraciones y leyes sociales se gastaron 25.500.000 escudos, lo que vino a significar, a la postre, el 38 por ciento de la inversión.

Puedo afirmar, dijo categóricamente, que no hay ninguna oficina de arquitectura que pueda desenvolverse con tan reducidos gastos.

VIVIENDAS  
RACIONALIZADAS

La Corporación de la Vivienda, dijo en otra parte, no vive al margen del problema social de los chilenos, sino que al contrario está consciente de ello.

Por lo mismo, ha impulsado los programas de viviendas racionadas, que han significado una rebaja de 30 a más por ciento de los costos. La urbanización de terrenos de noche a sur del país, para atender a las secciones más necesitadas y que buscan una solución de vivienda natural.

Pero junto a ellos, desarrolla los programas sin equipamiento comunitario.

Refiriéndose específicamente a la vivienda racionada, dijo que CORVI había determinado cuatro viviendas tipo y de las 20 mil viviendas programadas hasta ahora, 13 mil corresponderán a viviendas racionadas. Se trata de casas o departamentos de dos y tres dormitorios cuyo costo resulta un treinta por ciento más barato que el tipo corriente en plaza.

Después viene otra vivienda, para Casas de Previsión y Fuerzas Armadas, de 65 metros cuadrados, tres dormitorios, living-comedor y servicios indispensables. Esta vivienda se está entregando a un valor de 20 mil escudos y con un precio promedio de construcción de 340 escudos el metro cuadrado.

En seguida están los departamentos de 42,5 y 65 metros cuadrados con un costo de E.O. 490 y 530, el metro cuadrado de edificación costo en el cual no se contempla la urbanización y el terreno.

BAJA DE COSTO  
Y NORMAS DE  
SEGURIDAD

Valdés Phillips indicó que CORVI en la haza de los costos de la vivienda, había

tendido especial preocupación no solo el aspecto social, sino la seguridad.

Recordó cómo después de los terremotos de 1960 y 1965 se había formulado críticas por la destrucción de viviendas. Esto, conforme a la política del Gobierno determinó buscar las máximas normas de seguridad para que situaciones de esa naturaleza no volvieran a repetirse.

DEUDAS CON CAJAS  
DE PREVISIÓN

El Vicepresidente Ejecutivo de CORVI, se refirió a las deudas que la CORVI tiene con las Cajas de Empleados Particulares y con el Seguro Social, afirmando que ella llegan sólo a E.O. 46.748.313, es decir, la cifra más baja contabilizada hasta ahora.

## Social, afirmando que ella

seguiría pagando a las

deudas con las Cajas de

Empleados Particulares

que se debían pagar.

En Uruguay

Constituida Asociación

de Estudiantes Chile

CITAC

REVIC

SOS D

próximo

Curso

ministrac

al de

Coron

País

ca

trig

el preci

Chile

Alex Anich

sindical

yas de la

congratulación

la misa

Embajador

Entreg

Flores, quién

los estudiantes u

laboración.

RECIC

le próxi

cido el

obligado

al

on Cora

o Pa

ca. Entr

Industri

nistrac

ministrac

al de

Centro

de Semin

ivars

ar los Pr

1, hasta

participa

anza Med

AS PA

versas ba

l Depart

del prese

también

Curso 5

ximo me

Brisal

ación pa

del prese

Coron

as: u

de nues

NCAR

será el

tráfico

Salem 1

de la

disne

lo de

la c

modifi

Santa

Movimien

campaña

untan

en la disne

lo de

## SINTESIS

## GAN PAPAS ARGENTINAS

Véspafano se están descargando 771 toneladas procedentes de Argentina, que fueron transportadas en el mercante "Calagarralidi".

Diversos desembarcos que se han efectuado en el año, se ha llegado ya a la cifra de 3.000 toneladas papas traídas desde la vecina República.

## INCIAN NUEVAS PARTIDAS

Otra parte, está anunciado para el próximo lunes del mercante italiano "Calabellia", que una nueva partida de papas argentinas destinadas a la Empresa de Comercio Agrícola.

La papa que llega de inmediato es transportada bodegas de la ECA, que tienen acondicionamiento especial para su mejor conservación y luego entregadas al consumo del público en las cantinas que determine la demanda.

## CITACIONES A KRAUSS

Sindicato Profesional de Fabricantes de Pan, una cordial felicitación al Ministro de Economía Enrique Krauss por las recientes declaraciones en relación con el precio del pan.

La misma comunicación prometen los industriales a cooperar con el Gobierno en su política a la actividad panificadora.

## RECIO DEL TRIGO

La próxima semana quedará definitivamente el precio del trigo, y se hará una declaración pública al respecto, manifestó el Ministro de Economía Enrique Krauss. Agregó que junto con el de trigo se dará a conocer el precio de la harina y el precio del pan.

## SOS DE VERANO UTE

Próximo lunes se iniciarán las inscripciones para Cursos de Verano de la Universidad Técnica y Administración de Empresa, los cursos alcanzan a al 27. Al área cultural pertenecen los de Coral, Apreciación Teatral, Sociología del Psicología Industrial, Fotografía y Espacio, y Entre los del área técnica se distinguen: Sección Industrial, Refrigeración, Mecánica Industrial, Automóviles y Elementos de Electricidad. Al área administrativa pertenecen: Planificación Directiva, Asistimiento Industrial, Secretariado, Relaciones Humanas y otros.

## INARIO EDUCACION FISICA

Centro Nacional de Perfeccionamiento del Maestro, se organiza un Seminario de Educación Física que se llevará a cabo del 16 al 30 del presente mes.

El Seminario se realizará en las instalaciones de la Escuela Militar y tendrá por objeto los Programas de Enseñanza Media. Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Cepro, Casilla 1 hasta el 13 del presente a las 17 horas. Para participar en él profesores de la signatura de la enseñanza Media Fiscal y Particular.

## AS PARA LATINOAMERICA

Varias becas para Latinoamérica tiene disponible el Departamento de Asistencia Técnica Interna de ODEPLAN.

Brasil se ofrecen becas para un curso de Admisión para el Desarrollo, el que se iniciará en el presente año, con una duración de seis meses. También se ofrecen becas en Colombia para el Curso Superior de la Vivienda que comenzará en el mes de abril, con una duración de nueve

## JA A CONGRESO JUVENIL

viajó a Estados Unidos para participar en el Mundial de la Juventud, como delegado de la joven Carola Oyarzún Lobos, de 17 años.

Oyarzún, destacada alumna del Colegio de Chicas Argentinas, fue agraciada con una beca por el "World Youth Fund" y Brant International. Para lograr esta beca la joven presentó un informe que versa sobre las tres grandes problemáticas de nuestra capital.

## INCARNACION Y KARMA

será el tema de la conferencia que dictará el profesor Benjamin Gurian Valenzuela, en el Salón de Actos de Sudhia Dharma Mandala, Miraflores, a las 19 horas. Toda persona que se sienta por conocer la ciencia de la vida como la ex-sabios Brahmanes de la India, pueden asistir.

## ACION DE JUZGADOS

Movimiento de Acción Forense ha intensificado su campaña contra la Apertura de Juzgados de Matrimonio en Las Condes y Quinta Normal. Sostiene que la disolución de los juzgados los afecta en el desarrollo de su profesión. Anuncia para mañana una marcha de 15 horas en la Sala de Abogados de la

## CORRIDOS SANTIAGUINOS

Subsecretaría de Transportes se encuentra estableciendo algunas modificaciones de los recorridos sanitarios de la locomoción colectiva. Ellas se harán tanto con la Municipalidad, especialmente por la eliminación de semáforos, señalización y ordenamiento de la circulación. Desde luego ya hay acuerdo para modificar, durante el verano, algunos recorridos de Santa Rosa, San Francisco, Mac Iver y San

# FIRMADO DFL QUE REAJUSTA RENTAS DEL SECTOR PUBLICO

Passado el mediodía de ayer, el Presidente Frei firmó en el Palacio de Cerro Castillo, en Viña del Mar, el decreto con fuerza de Ley, que establece el reajuste de las remuneraciones para el sector público durante el año 1969. Esta consta de 14 artículos.

En el artículo primero, se establece un ciento por ciento de reajuste sobre el alto del costo de la vida para obreros y empleados de la administración pública y municipal, que ganen menos de un vital y hasta un vital.

En el artículo segundo se decreta un 20 por ciento de reajuste general para todos los casos que no están contemplados en el artículo anterior.

El decreto quedó redactado a las 11 horas de ayer sábado, y participaron en esta labor el Ministro del Subsecretario de las Carteras, José Florencio Guzman, personal de la Oficina de Presupuestos y de la Contraloría General de la República. Este último participó en esta labor a fin de que el DFL legalmente no pudiera ser luego devuelto por defectos formales, por el organismo contralor.

El lunes será enviado oficialmente a la Contraloría, para su toma de razón, reafrendación y posterior publicación en el Diario Oficial.

El Ministro Zaldívar señaló que el gasto total del reajuste, incluido los servicios especiales, como Fuerzas Armadas, Carabineros, profesores, Correos y Telégrafos, Poder Judicial y SNS, alcanzaba a 1.870 millones de pesos, exactamente.

Zaldívar, a las 11:30 horas de la mañana de ayer se dirigió desde el Ministerio de Hacienda al Palacio Presidencial de Cerro Castillo, para la firma de este trascendental decreto con fuerza de ley.

El texto es el siguiente:

"DFL 1.  
HOY SE DECRETO LO QUE SIGUE:

SANTIAGO, 4 de enero de 1969.

VISTAS las facultades que confiere el artículo 82º de la Ley de Presupuestos vigente, en relación con lo dispuesto en la Ley 13.305 y sus modificaciones posteriores, dicto el siguiente,

DECRETO CON FUERZA DE LEY:

ARTICULO 1º.—Concede a contar del 1º de enero de 1969, a los empleados y obreros del Sector Público, incluidos los de las Municipalidades, una asignación de un 20 por ciento sobre el total de las remuneraciones permanentes de dichos personales al 31 de diciembre de 1968, excluidas las horas extraordinarias y las asignaciones de alimentación, las que se fijan en función de sueldos vitales y la establecida en la Ley N° 16.840 en sus artículos 1º, inciso segundo y tercero; 4º, inciso cuarto y 17º al fijar el texto del inciso segundo del artículo 7º de la Ley N° 15.076.

Una Nueva Edición de Plandes

Con material que corresponde a tratados del cuarto seminario PLANDES 1968, realizado en Santiago en diciembre último, está en circulación el Boletín número 30 de la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo.

En una apretada edición de 60 páginas se dan numerosas vistas de distintos profesores universitarios sobre relaciones entre estrategias políticas y planificación, destacando los problemas no económicos del desarrollo chileno. En este número del Boletín PLANDES aparecen los trabajos de los profesores Horacio Godoy, de FLACSO; Osvaldo Sunzel y Marcos Kaplan, del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile; Betty Cabraza e Ismael Silva, de DESAL; Enzo Faletti, de ILPES; Gabriele Gyarmati, de la Universidad Católica de Chile, Manuel Barrera, de la Universidad de Chile y varios otros. La edición lleva también los estudios wienenses al seminario y que se refieren a la participación del sociólogo en la planificación, del investigador señor Patricio García y elementos bases de un programa doctoral en Ciencias Sociales para Chile, del profesor Ernesto Schieffelin.

La asignación en referencia deberá ser imponible en la proporción que lo sean las remuneraciones que sirvan de base para fijarlas en cada caso, y en la parte que sea imponible será considerada sueldo para todos los efectos legales durante el año 1969.

20 por ciento a contar del 1º de enero de 1969.

ARTICULO 5º.—Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 1º de este Decreto con Fuerza de Ley respectivo del personal de la Empresa Portuaria de Chile se procederá en la siguiente forma:

Concedéese una asignación de un 20 por ciento a contar del 1º de enero de 1969 a los vieneses de los sistemas remuneracionales y tarifados que den lugar a remuneraciones imponibles vigentes al 31 de diciembre de 1968 del personal de empleados de la Empresa Portuaria de Chile.

ARTICULO 3º.—Concede a los empleados, obreros y pensionados del Sector Público, que gocen de asignación familiar que no se determine de acuerdo con la Ley N° 7.295 o con el DFL N° 245, de 1953, por el año 1968, y a contar del 1º de enero de ese año, una asignación familiar complementaria equivalente a un 28 por ciento que se aplicará sobre cada carga de familia.

ARTICULO 4º.—Para los efectos de dar cumplimiento al inciso primero del artículo 3º de la Ley N° 16.840, al Magisterio se le aplicará un porcentaje de

1.037 postulantes para 229 vacantes

# TODOS QUIEREN SER ARTISTAS



libros

## REEDITARAN NOVELA, "EL PURGATORIO", DE GONZALO DRAGO

Se halla en circulación nuevamente la novela de Gonzalo Drago "El Purgatorio", tercera edición, y que en su época provocó impacto por la cruda realidad con que está expuesta el tema: El Servicio Militar.

La novela obtuvo el primer premio en un concurso auspiciado por

nistración del Puerto de Arica;

c) Tarifado base que se encuentra afecto al personal de obreros aludido en la letra c) del artículo 2º del párrafo 1º del D. S. (H) N° 4467, de 1962.

Los actuales porcentajes de recargos que establecen los subtítulos 2º del párrafo 3º del D. S. (H) mencionado, permanecerán invariables y sólo se aplicarán sobre el producto del tarifado base aumentado por la asignación a que se refiere este Artículo.

d) Tarifado base a que se refieren las Resoluciones N° 649 y 768, ambas de 1965, y el Tarifado Base a que está afecto el personal a que se refiere al D. S. (E) N° 516, de 1962.

Las demás remuneraciones imponibles vigentes al 31 de diciembre de 1968 que no hayan sido mencionadas en las letras precedentes,

La aplicación del reajuste antedicho a los tarificados bases y remuneraciones vigentes al 31 de diciembre de 1968, excluye dicha ley no podrán gozar de una remuneración total, excluida la asignación familiar, inferior al sueldo vital que rila para la provincia de Santiago en 1969.

e) Tarifado base a que se encuentra afecto el personal aludido en el D. S. (H) N° 484, de 1961, y en la Resolución N° 1.246, de 1964, expedida por el Director de la Empresa Portuaria de Chile.

f) Las remuneraciones establecidas en los incisos 2º y 3º de la Resolución N° 1.421, de 1964, del Director de la Empresa Portuaria de Chile, vigentes al 31 de diciembre de 1968.

g) Tarifado base a que se refiere la asignación de un 20 por ciento sobre los valores contemplados en los incisos 12º y 13º de la Ley N° 16.250 declarados permanentes en el artículo 21 de la Ley N° 16.464, de 1968.

La asignación deberá ser imponible en la proporción que lo sean las remuneraciones que sirvan de base para fijarla en cada caso y, en la parte que sea imponible, será considerada sueldo para todos los efectos legales durante el año 1969.

h) Las primas por toneladas establecidas en la Ley N° 12.436 y en la Resolución N° 577, de 1962, expedidas por el Director de la Empresa Portuaria de Chile.

i) Las remuneraciones establecidas en la Ley N° 12.436 y en la Resolución N° 577, de 1962, expedidas por el Director de la Empresa Portuaria de Chile.

j) Tarifado base establecido en el Acta de Convención para el personal de obreros de la Administración del Puerto de Arica;

k) Tarifado base que se refiere la asignación de un 20 por ciento sobre los valores contemplados en los incisos 12º y 13º de la Ley N° 16.250 declarados permanentes en el artículo 21 de la Ley N° 16.464, de 1968.

La asignación deberá ser imponible en la proporción que lo sean las remuneraciones que resulten con motivo de la aplicación del presente Decreto con Fuerza de Ley, ingresará a las Cajas de Previsión en seis cuotas mensuales iguales a contar del 1º de enero de 1969.

ARTICULO 10º.—La asignación a que se refiere este Decreto con Fuerza de Ley no podrá ser considerada para determinar ningún beneficio que haya servido de base para su cálculo.

ARTICULO 11º.—El presente Decreto con Fuerza de Ley no se aplicará al personal cuyos estipendios estén fijados en oro o en monedas extranjeras, mientras subsista para él esta forma de remuneración.

ARTICULO 12º.—La asignación a que se refiere este Decreto con Fuerza de Ley no podrá ser considerada para determinar ningún beneficio que haya servido de base para su cálculo.

ARTICULO 13º.—El presente Decreto con Fuerza de Ley no se aplicará al personal cuyos estipendios estén fijados en oro o en monedas extranjeras, mientras subsista para él esta forma de remuneración.

ARTICULO 14º.—Las asignaciones que resulten por la aplicación del presente Decreto con Fuerza de Ley se ajustarán al anterior más cercano divisible por doce.

Esta disposición no se aplicará al valor de la hora de clase.

ARTICULO 15º.—El Presidente de la República entrará durante el año 1969, a los Servicios e Instituciones enumerados en el artículo 23º de la Ley N° 16.840, las cantidades necesarias para dar cumplimiento al presente Decreto con Fuerza de Ley.

ARTICULO 16º.—Para los efectos de dar cumplimiento al presente Decreto con Fuerza de Ley se entenderán modificados los presupuestos de las instituciones autorizadas para alterar, de acuerdo con los porcentajes establecidos en el presente Decreto con Fuerza de Ley, las remuneraciones de su personal sin necesidad de decreto supremo.

ARTICULO 17º.—Para los efectos de la aplicación de esta asignación a los pensionados de las Municipalidades, no regirán las limitaciones establecidas en los artículos 35º y 36º de la Ley N° 11.460 y 109º de la Ley N° 11.860, y su pago será de cargo de la respectiva Municipalidad.

ARTICULO 18º.—Farácense para modificar los presupuestos correspondientes a 1969 con el objeto de considerar los mayores gastos que les impone este Decreto con Fuerza de Ley.

ARTICULO 19º.—La remuneración máxima establecida en el artículo 1º del DFL N° 68, modificado por los artículos 96 y 292º de las leyes N° 16.817 y 16.840, respectivamente, se entenderá aumentada en un 20 por ciento por aplicación del presente Decreto con Fuerza de Ley.

ARTICULO 20º.—El gasto fiscal que representa la aplicación del presente Decreto con Fuerza de Ley se hará, con cargo al Item 006 de la Secretaría y Administración General del Ministerio de Hacienda, la Ley de Presupuestos vigente, y artículo 51º de la Ley N° 17.073.

TOMSE RAZON CO. MUNIQUESE Y PUBLIQUESE.

EDUARDO FREI MONTALVA.

ANDRES ZALDIVAR LARRAIN.

Lo que transcribe a U. para su conocimiento. Dios guarde a U.

JOSE FLORENCE GUZMAN CORREA. Subsecretario de Hacienda.

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

SANTIAGO, DOMINGO 5 DE ENERO DE 1969

## La Reunión de Paracas del Pacífico Sur

En el mes de diciembre pasado, se celebró en el balneario peruano de Paracas la X Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente del Pacífico Sur a fin de considerar una extensa agenda y, a la vez, estudiar una proposición de los Estados Unidos para realizar una Conferencia Cuadripartita con Chile, Ecuador y Perú, con el objeto de tratar los problemas relacionados con la investigación, explotación, conservación y comercialización de los recursos vivos del Pacífico Sur.

Informaciones provenientes de Lima y Quito y que fueron confirmadas por voceros autorizados de la Cancillería chilena, señalaron el buen éxito alcanzado en dicha reunión de Paracas, en la que, nuevamente, el sistema marítimo del Pacífico Sur, cuyo origen data de la Declaración de Santiago, de agosto de 1952, entre Chile, Ecuador y Perú, habría sido fortalecido con los acuerdos que allí se adoptaron.

Entre esos acuerdos, es necesario destacar que al reestructurarse la Secretaría General, se le confirió un nuevo rumbo al Sistema del Pacífico Sur, que permitirá promover sustancialmente sus labores científicas y técnicas.

El nuevo Estatuto de la Secretaría General del Pacífico Sur, que entró en vigencia el 1º de enero de este año, contempla la creación de una Subsecretaría Jurídica y otra Científica, las que junto a la Comisión Coordinadora de Investigaciones Científicas y sus Métodos de Trabajos —COCIC— desarrollarán investigaciones científicas de interés común para los tres países.

El hecho de que se haya acordado también aunar las investigaciones en especies de tanta importancia como la anchoveta, camarones, langostinos, merluza, atún y bonito, que representan las principales pesquerías de los tres países del Pacífico Sur, confirma la importancia que tiene la investigación coordinada para la adecuada preservación y explotación óptima de los recursos existentes en una de las zonas marítimas más ricas del mundo.

La necesidad de trabajar unidos ha llevado a Chile, Ecuador y Perú a programar un intenso intercambio de científicos, técnicos y economistas de los tres países, a objeto de uniformar las bases de sus respectivas investigaciones, aprovechando para ello el personal especializado de cada país. Así, la experiencia pesquera de cada uno formará parte de un acuerdo común que permitirá acelerar el desarrollo, economizar esfuerzos, evitar repeticiones innecesarias y alcanzar más rápidamente las metas propuestas.

Los resultados, pocos, alcanzados en la Reunión de Paracas son alentadores, y constituyen la demostración más evidente de la unidad de propósitos de los países signatarios de la Declaración de Santiago al pretender el desarrollo de sus pesquerías, con el objeto de alimentar a sus pueblos y vigorizar sus economías.

Al margen de la Agenda Oficial de la X Reunión Ordinaria de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, las delegaciones de los tres países habrían estudiado también la invitación del Gobierno de los Estados Unidos para celebrar una Conferencia Cuadripartita sobre problemas pesqueros, invitación que, en principio, habría sido aceptada por Chile, Ecuador y Perú.

Una Conferencia entre esos cuatro Estados, en la que, dentro de una coexistencia respetuosa a posiciones jurídicas diferentes, se busquen fórmulas de cooperación científica y económica y se trata de eliminar los problemas y dificultades derivados de la presencia de barcos atuneros norteamericanos en las aguas jurisdiccionales que bañan las costas de los países del Pacífico Sur, resulta, sin duda, conveniente. Las recientes declaraciones del Canciller Gabriel Valdés, en orden a favorecer esa Conferencia, así lo confirman, no obstante las interpretaciones que, inexplicablemente, algunas publicaciones peruanas le han atribuido a dichas declaraciones, las que, esencialmente, se ajustan a los mismos propósitos que ya han expresado los Gobiernos de Ecuador y Perú.

La Conferencia Cuadripartita con Estados Unidos puede, además, ser una importante oportunidad para obtener un significativo reconocimiento de aquello que constituye la filosofía esencial del Pacífico Sur, y para lograr nuevas formas de cooperación económica, científica y técnica.

El Sistema Marítimo del Pacífico Sur, que ha debido afrontar en sus 16 años de existencia una serie de dificultades, deberá, para afianzar lo mucho que ya ha logrado, convertirse en un instrumento más dinámico al servicio de los intereses fundamentales de los pueblos de Chile, Ecuador y Perú.

Así como en Paracas se tuvo la imaginación suficiente para intensificar una mayor colaboración en materias de orden científico y técnico, para agilizar administrativamente la Organización del Pacífico Sur, y, en fin, para adoptar medidas que permitan un mejor aprovechamiento de nuestros recursos naturales marítimos, es necesario, sin modificar nada de lo esencial acordado en 1952 adecuar el sistema del Pacífico Sur a aquellos imperativos ineludibles que impone la hora presente.

El desarrollo económico de los pueblos constituye, tal vez, la tarea más apremiante que tienen por delante los Gobiernos. El Pacífico Sur, verdaderamente, dejaría de tener sentido si llegase a constituirse en una mera abstracción jurídica desprovista de su finalidad esencial que, como reza en Declaración de Santiago, es la obligación que tienen los Gobiernos de "asegurar a sus pueblos las necesarias condiciones de subsistencia y de procurárselas los medios para su desarrollo económico" y, consecuentemente con ello, "cuidar de la conservación y protección de sus recursos naturales y reglamentar el aprovechamiento de ellos, a fin de obtener las mejores ventajas para sus respectivos países". En ese sentido, los tres países deberán redoblar sus esfuerzos en la explotación de los recursos del mar, destinados a la alimentación de sus pueblos.

La integración latinoamericana, por otra parte, que en 1952 apenas se vislumbraba, se impone hoy como un desafío histórico. El Pacífico Sur debe constituir una de las formas de expresión más importantes de esa integración. Esa vinculación del Sistema Marítimo del Pacífico Sur, con el proceso de integración latinoamericana y, especialmente, con los esfuerzos de la integración subregional andina, contribuirán en importante medida a la consecución de los comunes propósitos de Chile, Ecuador y Perú.

Así pues, intensificando la colaboración entre los tres países en materiales de orden técnico y científico y haciendo del Pacífico Sur un instrumento para el desarrollo de sus pueblos y una nueva expresión de la integración de estos, su vigencia está asegurada.

## Empresa de Comercio Agrícola

La Empresa de Comercio Agrícola (ECA) desde su creación en 1960 como sucesora del Instituto Nacional de Comercio, ha venido representando un papel progresivamente mayor cada año en cuanto al abastecimiento, distribución, conservación y racionalización de la producción de productos agropecuarios.

El primer antecedente de la actual ECA fue la Junta de Exportación Agrícola creada en 1930, con el objeto de fomentar la producción y la exportación de productos agrícolas nacionales.

En 1942 esta junta se fusionó con el Instituto de Fertilizantes, dando origen al Instituto de Economía Agrícola, cuya función básica fue orientar la política de fomento de producción y crediticia para la agricultura. Además, tenía una función asesora con respecto al antiguo Comisariado encargado de la fijación de precios.

Posteriormente en el año 1953 el Instituto de Economía Agrícola se fusionó a su vez con el Comercio Exterior creándose el Instituto Nacional de Comercio. Esta unión permite consolidar y especificar, con más detalles, las funciones relativas al fomento de la producción agraria e implantar mejoras tendientes a dar expeditud al proceso de comercialización del rubro. En esta ocasión también son concedidas al nuevo organismo funciones de comercio exterior, que además de la exportación, comprende facultades de importación, con el objeto de cubrir la demanda nacional de productos alimenticios que el país no haya sido capaz de producir.

En el año 1960, como ya señalamos, nace la E. C. A. de Comercio Agrícola reemplazando en sus funciones al Instituto Nacional de Comercio. Las funciones señaladas por ley fueron, principalmente, participar en el comercio interno y externo de los productos agropecuarios, particularmente trigo, en cuanto sea necesario asegurar un poder comprador estable y un abastecimiento adecuado de dichos productos.

La Organización de la ECA está señalada por su ley orgánica, el Decreto con Fuerza de Ley 274 de 1960. Se puede distinguir dos planes: uno, relacionado con la Administración Pública del país y otro, que trata de los aspectos internos de la Empresa.

En cuanto a su relación con la Administración Pública hay que señalar que la ECA es una institución autónoma y, por lo tanto, goza de personalidad jurídica y patrimonio propio. Sus relaciones con el

Temas del momento.

por Juan Tejeda

## Sexo

El periodista que quiere alcanzar prestigio o conservarlo, tiene que ponerse al día y decir: sexo.

La necesidad de consumir este vocablo va en aumento vertiginoso. En un negocio frecuentado por jovencitas, mamás y niños en Providencia, hay un "poster" (léase cartel) que proclama: "I love sex". En la televisión se juntan sacerdotes, caballeros muy serios y damas puntiagudas para emitir conceptos que años atrás habrían escandalizado. En el último período del León, el Ministro Osvaldo Vial expuso a un profesor por inmoral: explicaba en clase el mecanismo de transmisión de la vida. La prensa derechista apoyó al Ministro pudibundo y apabulló al maestro libertino. Hoy consideraríamos escandaloso a don Osvaldo Vial.

La prensa sería busca la voz de moda para satisfacer las ansias de liberación de sus lectores. En un diario salió hace días, en la página de la mujer, un tratado íntimo acerca de las relaciones entre cónyuges, con una claridad que aún hoy resulta un poco chocante a los viejos. Allí se recogía la opinión de un psicólogo que piensa que una manera para que el matrimonio sea más satisfactorio para la mujer es que ella, por un tiempo, se relacione con un tercero: así aprenderá a amar sin inhibiciones. Señala, sí, que el remedio puede producir acostumbramiento, por lo cual no sería tan perfecto. Apareció en "La Segunda".

Estas apreciaciones suelen molestar a personas de edad. Antes se decía "Schitt... no vayan a oír los niños!". Ahora: "¡Cuidado, no vayan a escuchar los viejos!"

Detrás de todo esto hay, en verdad, un cambio de actitud ante la vida, no una mera liberación verbal. De los matrimonios amigos suyos, ¿cuántos se mantienen? Hay matrimonios ajenos que se nos hacen largos. Los propios suelen hacerse largos también —me decía una amiga— porque ahora la gente vive mucho más que antes, y a los quince años de casados todavía se puede tentar de nuevo.

Curas y monjas se han dejado llevar por el diablo de moda. El obispo Pike (californiano, episcopal) se casó días atrás con una rubia de 30 años, que había sido misionera. Tercer matrimonio: los otros dos terminaron en divorcio y sus feligreses se mostraron un poco intranquilos por las andanzas conyugales de su pastor.

El Tribunal de la Rota, católico, anuló el año pasado más de cien matrimonios de católicos.

Un cura de California, católico, se casó a escondidas y por el civil con una viuda: fue excomulgado, pero el Vaticano acaba de levantarle el castigo. Un ex fraile dominico se casó en 1967 con una noble inglesa. Charles Davis, inglés, colgó la sotana y se casó con una dama yanqui. Malcolm Tudor, sacerdote católico de Gran Bretaña, consiguió permiso para dejar los hábitos y cambiarse por una esposa: la reina de belleza de la Federación Malaya.

Se registran también matrimonios entre curas y monjas. Edmond Kurth, sacerdote católico de Wisconsin, casó con Shelley Weiss, ex monja; y el sacerdote George Frei fue autorizado por el Vaticano para casarse con la ex monja Jeanne Bordeau, en Carolina del Norte. El anuncio lo hizo formalmente un obispo.

Aquí en Chile también se han dado casos que serían buen tema de conversación, pero es más prudente que no nos metamos en vidas privadas tan cercanas.

## El Año Literario (I)

Dos balazos de revólver estremecieron el año literario 1968. Con el primero —acabado el 19 de febrero— dejó la vida, a los 81 años, el escritor que durante medio siglo, desde los Jueves de LA NACIÓN, desentrañó la realidad y el sueño de los chilenos. Joaquín Edwards Bellido fue Premio Nacional de Literatura 1943, Premio Nacional de Periodismo 1959, académico de la lengua (ingresó en 1954), prolífico autor de novelas con un puesto seguro en nuestra historia literaria, y primer cronista nacional. EL VIEJO ALMENDRAL, CRIOLLOS EN PARÍS, son algunos de sus títulos principales, a los que debemos agregar las compilaciones postumas de sus artículos, ordenadas devotamente por Alfonso Calderón. NACIONALISMO CONTINENTAL (recientemente reeditado) es un ensayo visionario sobre el destino histórico de América. La obra abundante, variadísima, de Joaquín Edwards Bello es un examen lúcido y desprejuiciado sobre la identidad de Chile. Quien quiera meditar en torno a la chilenidad, debe conocerlo. Es una cantera estimulante de observaciones originales y el registro cabal y apasionado de una época.

De igual modo violento murió "el macho anclano" que recorrería el territorio de punta a punta, de pueblo en pueblo, rugiendo libros. Pablo de Rokha. Uno de los grandes de nuestra poesía, su arte es desigual y apocalíptico, la voz de los desheredados, la bofetada al imperialismo, la enumeración de esencias populares, la blasfemia, el amor a la esposa, la dinamita y la flor. Fue un caso ejemplar de compromiso absoluto con una vocación de escritor y de independencia frente a las tentaciones que ablandan esa condición intelectual. Premio Nacional del Pueblo y Premio Nacional de Literatura 1965, cantó a las comidas y bebidas de Chile, fue iconoclasta e insonable en su creación poética, arbitrario y descomunal, arrogante con los poderosos mandarines, campechano y tierro con los humildes.

Escribió algunos de los versos más vulgares de toda poesía, y también otros de los más bellos e inolvidables. Cuatro escritores originales. Todos ellos SON CHILE.

Pedro Mejía

Urge la publicación de una antología selectiva de esta obra gigantesca y apasionada. También es Chile, y el Gobierno lo entendió así al concederle —dos años antes del septiembre fatal— una pensión del Estado.

También son Chile Magdalena Petit y Jaime Eyzaguirre; son un capítulo de nuestra historia y fallecieron en accidentes el año recién pasado. LA QUINTA dio celebridad a Magdalena Petit en los primeros años de la década del Treinta. Fue novelista, autora dramática, periodista infatigable. Sus temas venían de su admiración por la historia patria: MANUEL RODRIGUEZ, PORTALES. Aunque su prosa linda con lo folletinesco, es exemplarizadora porque comprobó cuáles eran los verdaderos temas chilenos y dónde debía de alimentarse un auténtico arte nacional. Fue Premio Municipal en Novela y Teatro —EL CALEUCHE—, cultivó la literatura infantil y la novela de ideas ("Un hombre en el universo"). Una de las escritoras más leídas, supo dar vida novedosa a las leyendas, tradiciones y personajes decisivos de nuestra historia.

La historia fue la vocación absorbente de Jaime Eyzaguirre. Dotado de una inteligencia rápida y clara, fue maestro de varias generaciones de estudiantes. Catedrático en las Universidades de Chile y Católica, era uno de los profesores más abnegados y populares de la Escuela de Derecho. Un historiador riguroso y de gran talento literario, dejó obras definitivas en FILOSOFÍA HISTÓRICA DE CHILE, HISPANOAMÉRICA DEL DOLOR, CHILE DURANTE EL GOBIERNO DE ERRAZURIZ ECHAURREN, LAS FRONTERAS DE CHILE y muchas más. Fundó las revistas FINIS TERRAE e HISTORIA de la Universidad Católica. Miembro de las Academias de Historia y de la Lengua, fue un hispanista apasionado y un cristiano integral. Su vida y su obra son una lección de vocación y ética.

Las operaciones efectuadas por Bar

**SEMANA POLÍTICA**

UNA CONFERENCIA  
ESCLARECEDORA

Pensamos que la conferencia de prensa ofrecida por el Presidente de la República al finalizar 1968, dejó muchas cosas claras sobre la marcha del país, en más de un sentido. El grueso de las observaciones presidenciales tuvo, como objeto, forzosamente, desmentir los rumores de crisis económica que han cobrado alguna resonancia, sobre todo por las declaraciones de la extrema derecha. El gran capital, tanto agrícola como industrial, se ha esforzado en difundir la imagen de un verdadero caos económico que no se ajusta a los resultados de un balance estadístico imparcial. No puede escapar a los observadores que el descreído de la política económica del actual Gobierno favorece los intereses de una eventual restauración derechista en 1970. Y, sin duda, es eso lo que busca el gran capital.

La Ley-Programa, formula establecida en otras constituciones, ofrece al Presidente la posibilidad de presentar al Congreso, dentro de los seis primeros meses de su mandato, una ley que contiene ideas de tipo constitucional. En consecuencia, se ha establecido que sea el propio Presidente quien presentará la Ley-Programa. En el informe de la Comisión de Constitución, se dice: "La Ley-Programa es una legislación que se diferencia de la Constitución en que se establecen principios y normas que no están sujetas a la voluntad de la legislatura, ni a la voluntad de los partidos políticos, ni a la voluntad de los sectores económicos".

La Ley-Programa, formula establecida en otras constituciones, ofrece al Presidente la posibilidad de presentar al Congreso, dentro de los seis primeros meses de su mandato, una ley que sea la expresión de su voluntad.

La DEUDA PÚBLICA CHILENA

Uno de los objetivos principales de la reforma constitucional es la reducción de la deuda pública. La deuda pública chilena es de 1.578 mil millones de pesos, lo que equivale a 1.841 mil millones de dólares. El presidente Frei ha propuesto una reforma constitucional que establecería una tasa de interés fija para la deuda, que se aplicaría a la deuda externa y a la deuda interna. La tasa de interés fija se establecería en 10% anual.

El presidente Frei ha propuesto una reforma constitucional que establecería una tasa de interés fijo para la deuda externa y a la deuda interna. La tasa de interés fijo se establecería en 10% anual.

La REFORMA CONSTITUCIONAL

Muy importante fue la mención presidencial de la Reforma Constitucional. Un bloqueo legislativo particularmente intenso explica sólamente en parte, la lentitud del trámite de las leyes; una parte considerable hay que atribuir a deficiencias de nuestra Constitución, que reclama una reforma en profundidad.

En su conjunto, no es raro que la conferencia de prensa anterior —la de fines de 1967— suscite críticas de la oposición. En efecto, después de dirigirse personalmente al país, la figura y los argumentos presidenciales superan ampliamente la campaña negativa de la oposición. Gran parte de los argumentos del frente opositor son puramente emocionales y nada puede ser más favorable que una confrontación directa con las cifras.

En su conjunto, no es raro que la conferencia de prensa anterior —la de fines de 1967— suscite críticas de la oposición. En efecto, después de dirigirse personalmente al país, la figura y los argumentos presidenciales superan ampliamente la campaña negativa de la oposición. Gran parte de los argumentos del frente opositor son puramente emocionales y nada puede ser más favorable que una confrontación directa con las cifras.

LA REFORMA CONSTITUCIONAL

fundamentales del programa que lo llevó al poder. El presidente agregó que, al no aprobarse en un plazo de 90 días, regiría automáticamente, tal como ocurría en la actualidad, la Ley de Presupuesto.

El tercer orden de ideas es capital, a la luz de los acontecimientos que acompañaron la prolongada tramitación de la Ley de Reajustes para el año 1968. Se trata de reservar al presidente, políticamente responsable ante el país, de los resultados de su gestión económica, la iniciativa en todos los vienes para la marcha del país, como son las direcciones y los ministerios.

Si el país declaró S. E. que quería vencer la inflación y quería tener una economía realmente dinámica, programada y organizada, esta Reforma Constitucional es absolutamente esencial".

El presidente Frei resumió la situación del país, que es de endeudamiento excesivo y que se ha convertido en una enfermedad que amenaza la salud económica.

Blaiberg: Un Año Nuevo Corazón

Philip Blaiberg, el decano de los trasplantes cardíacos, cumplió un año de vida con un nuevo corazón, el del muerto. Clive

Bláiberg se encuentra en un excelente estado de salud y celebró su primer aniversario con una fiesta en su casa. El Dr. Blaiberg ofreció varios aspectos de su vida y su trabajo. Fue la segunda operación efectuada en el mundo.

Fue la segunda operación efectuada en el mundo. El Dr. Blaiberg es un cirujano de Sudáfrica que realizó la operación en el Hospital "Groote Sch



# 1 MENOR MUERTO Y 44 QUEMADOS, BALDO DE FUEGOS ARTIFICIALES

Las "pulgulas coléricas" causaron deceso de niña de 2 años.

Un trágico saldo de 45 menores quemados por efecto de los fuegos artificiales dejó la celebración del Año Nuevo en Santiago, pese a las medidas adoptadas por el Servicio Nacional de Salud. La irresponsabilidad de los mayores, la falta de cooperación del público y la ignorancia de los menores, obligó a los servicios de urgencia de los Hospitales Manuel Arriarán y Roberto del Río y a la Asistencia Pública y sus Postas a atender a gran cantidad de niños que llegaron con quemaduras graves, de mediana gravedad y leves a causa del uso de "viejas", petardos, estrellitas luminosas y "pulgulas coléricas".

En la Posta de Urgencia y Pabellón de Quemados del Hospital Manuel Arriarán, desde las 20 horas del día 31 de diciembre hasta las

21 horas del día 1 de enero, se atendió a 21 menores que presentaban carácter grave en tres de los casos y el resto de mediana gravedad y leves. Los tres graves quedaron hospitalizados en tratamiento intensivo.

Jefe del Servicio de Quemados del Hospital Manuel Arriarán, expresó: "Son desalentadores los resultados de este fin de año. Pese a las medidas del Servicio y a la cooperación de Carabineros. Pero faltó la colaboración del público y del comercio; se sigue vendiendo fuegos artificiales a los menores y los mayores, juntos o separadamente, les proporcionaron los medios para adquirirlos".

Otro PELIGRO EN  
"PULGULAS COLÉRICAS"

Además, agregó el doctor Artigas, existe otro peligro en las "pulgulas coléricas". Este fuego de artificio es vendido en un envase de papel plateado, con colores y cintas, que lo hace aparecer como un bombón, lo que ha inducido a varios menores que se lo han llevado a la boca. Tanto es así, que una menor murió por su ingesta".

Anadió que sobre todo particular prepara un informe a las autoridades de Salud para que se adopten medidas para evitar la venta de este producto y se identifique a los fabricantes.

Todas las lesiones sufridas por estos niños corresponden a sus extremidades, manos y piernas, algunas en la cara y en otras distintas partes del cuerpo.

FALTA COOPERACION  
El doctor René Artigas,



El cabo Grimaldo Sánchez, y su esposa reciben de manos del General Subdirector Joaquín Chinchón Herrera, las llaves de la vivienda que le fuera obsequiada por Carabineros de Chile.

## Una Casa para el Cabo Sánchez

Una moderna casa con 50 metros de edificación que cuenta de living-comedor, tres dormitorios, cocina y baño, antejardín y patio fue entregada ayer sábado al cabo Grimaldo Sánchez Herrera.

El inmueble, ubicado en calle Río de Janeiro 5533, Paradero 12 de Sta. Rita, fue obsequiado por la Superioridad de Carabineros de Chile, como recompensamiento a la acción que le hizo merecedor a la entrega de la

medalla "Al Valor", por parte del Gobierno.

Grimaldo Sánchez, el 18 de septiembre del año pasado, con evidente peligro de su vida, detuvo la pareja de caballos desbocados de una de las carrozas de la comitiva presidencial, cuando ésta iba a ser ocupada por tres Ministros de Estado.

Con ello, Sánchez se hizo merecedor al reconocimiento del Gobierno, de la Institución a que pertenece y de la ciudadanía en general.

La vivienda, en nombre

de la Institución, le fue entregada por el General Subdirector Joaquín Chinchón Herrera, quien se encontraba acompañado de otros altos Jefes de la Institución.

En esta oportunidad

hizo uso de la palabra el Mayor Arturo Pérez Saavedra, segundo Jefe de la Sección Bienestar de Carabineros, quien se refirió al significado del obsequio de una vivienda a un funcionario que se hizo merecedor a ella por su acción meritaria y que ella traducía el reconocimiento de todo el personal de Carabineros de Chile, pues dio muestras de arrojo y valentía, ejemplo para sus demás compañeros.

Posteriormente el Capitán Jefe de Carabineros, Francisco Cárdenas González, bendijo el inmueble honrando con emotivas frases de elogio a Grimaldo Sánchez, su esposa e hijos.



La Empresa de Comercio Agrícola ofreció una comida de camaradería a los periodistas de los diversos medios informativos de Santiago, a la cual concurrieron, además, altos jefes de este organismo. En el grabado, de pie, Hernán Vergara, vicepresidente ejecutivo de la ECA, ofreciendo la manifestación oportunidad en la que señaló que las puertas de este organismo estaban abiertas para que los periodistas pudieran tener toda la información que desearan. Vergara reemplazó en este cargo, hace pocas semanas, a Arturo Montes, quien hizo dejación de este puesto por motivos de salud.

## MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

**CONCURSO PARA OPTAR A CARGOS DE ABOGADOS DE LA DEFENSA MUNICIPAL - ASESOR DE LA DIRECCION DEL TRANSITO DE GRADO 1º. Y ASISTENTE SOCIAL DE GRADO 1º.**

Llámase a concurso de antecedentes y posición a los ABOGADOS Y ASISTENTES SOCIALES TITULADOS EN LAS UNIVERSIDADES DE CHILE E INSCRITOS EN LOS COLEGIOS CORRESPONDIENTES PARA PROVER EN PROPIEDAD LOS CARGOS DE "ABOGADO DE LA DEFENSA MUNICIPAL - ASESOR DE LA DIRECCION DEL TRANSITO DE GRADO 1º", Y "ASISTENTE SOCIAL DE GRADO 1º".

Bases, condiciones y requisitos deberán obtenerse en la Secretaría de esta I. Municipalidad, calle Salvador Gutiérrez N.º 4231, Q. Normal. El concurso se cerrará el día 10 de enero en curso. Quinta Normal, 3 de enero de 1969.

TREVISO GIRARDI TONELLI  
ALCALDE

## FRAZADAS

Increible liquidación de MILLES DE FRAZADAS a precios más bajos que el año pasado.

COMPRUEBEN EN  
LA FABRICA  
SAN IGNACIO 41  
FON 88161  
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

Por vía aérea se ha dirigido a Europa el señor Juan Lehuedé Girardin, vicepresidente de McCann-Erickson International y Gerente General de la Agencia de Publicidad McCann-Erickson Corp. and Cia, Lida, en cumplimiento a una importante misión profesional encomendada por su Casa Matriz de Nueva York. La gira del señor Lehuedé, quien viaja en compañía de su señora esposa, doña Gloria Donoso de Lehuedé, incluirá España, Italia, Francia y Grecia.

## 7 PASAJEROS HERIDOS EN CHOQUE DE AUTOMOTORES

Siete pasajeros de un automotor que efectuaba el recorrido Río Blanco-Los Andes resultaron heridos leves al ser embestido el vehículo en que viajaban por otro automotor. Según las informaciones radiotelegráficas de la policía anoche, a las 22.25 horas, el automotor que regresaba desde Río Blanco a Los Andes, conduciendo a 35 funcionarios de la Compañía Minera Andina se detuvo en el kilómetro 23 por fallas mecánicas, siendo embestido por otro automotor que corría en sentido contrario.

A consecuencia del choque, que no fue con violencia, resultaron heridos los siguientes pasajeros: Emilio Leiva, Cataldo Juan Fernández Herrera Oscar Redemann, Luis Oscar, Pablo Pilar, Miró, M. Georginas y Georgias Sorgantz.

En su extinción participaron patrullas forestales de Laguna Verde y Quintay; el Grupo Móvil de Valparaíso, el Grupo de Instrucción de Viña del Mar, efectivos del Regimiento Maipo e Infantes de Marina, además de los cinco aviones cisternas Canso.

En Laguna Verde, el fuego fue totalmente dominado en la mañana de ayer sábado, según informó el Subsecretario del Interior, Juan Achura.

En el siniestro que

# 300 Hectáreas Destruídas por Incendios Forestales

Dos carabineros heridos y más de 300 hectáreas consumidas por el fuego, es el resultado de los dos incendios que se produjeron el viernes en Laguna Verde y Lo Vásquez, en Valparaíso.

En Laguna Verde, el fuego fue totalmente dominado en la mañana de ayer sábado, según informó el Subsecretario del Interior, Juan Achura.

En el siniestro que

se produjo un nuevo brote ubicado a unos 20 kilómetros de

Arenas.

NUEVO INCENDIO EN MAGALLANES

Según informó el Subsecretario del Interior, Juan Achura en la mañana de ayer sábado, se produjo un nuevo brote ubicado a unos 20 kilómetros de Arenas.

Entre tanto, el siniestro que

jeró el jueves en esa misma

estaba prácticamente dominado

de ayer sábado, según informó

el Ministerio del Interior.

El fuego afectó a 900 hectáreas naturales, a unos 40 kilómetros de

Punta Arenas.

Contribuyó a su extinción la noche

en la madrugada del sábado y

los 2.000 efectivos

de la Brigada de Hacienda

que se encuentran en la localidad.

## SINTESIS POLICIAL

### OLA DE SUICIDIOS

Otras cinco personas se quitaron la vida en las últimas 24 horas por diversos motivos, desde los de tipo sentimental a económicos. Entre ellos Abraham López, de 19 años de Concepción, víctima del cáncer; Juan Jerez Maldonado, 63 años, de Santiago por motivos sentimentales y Juan Luis Biernay B., 37 años, Santiago, por razones económicas. Además se anotó el de Marta Reyes, de 21 años, Buin y el de Alicia Rivera Muñoz, 42 años, Peralillo. El primero se ahogó, los tres siguientes emplearon arma corta y la quinta se lanzó a un estero. El viernes se registraron seis suicidios.

### TRAGICA MUERTE DE JOVEN

Jorge Guillermo Brucher, de 21 años, pereció trágicamente en la madrugada de ayer cuando con su automóvil, conducido a toda velocidad, chocó a una carretilla para, luego volcarse en la Plaza Italia. Su cuerpo fue prácticamente dividido en tres partes, quedando su cabeza frente al número 123 de la Avenida Próvidencia; parte del cuerpo, sobre la caizada y las piernas, en la acera sur. El conductor de la carretilla, Sergio Lemus Aguilar, quedó con fractura a la cadera. Testigos calcularon la velocidad del coche en 160 a 180 kilómetros por hora.

### MENOR CARBONIZADO

Una vela dejada encendida en un rancho de madera y totora, causó la muerte de Patricio Hernández Merino, de sólo 20 días. El hecho ocurrió en Quillón y el menor pereció carbonizado cuando la vivienda ardío totalmente.

### EMBARGO A FRUTERA

Un embargo de 8 millones de escudos a la Compañía Frutera Chileno-Ecuatoriana se decretó por orden del Magistrado del 2.º Juzgado del Crimen de Valparaíso, Rubén Bravo. La orden se impuso a petición del Departamento de Delitos Tributarios de la Dirección General de Impuestos Internos. La citada compañía se vio envuelta tiempo atrás en un fraude de plátanos y por tanto sus ejecutivos se encuentran detenidos.



## I. MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS

Dirección de Subsistencias y Patentes

Se pone en conocimiento de los señores tribuyentes, interesados y público en general

que, desde el 2 de enero del presente año, se encuentran a disposición de los interesados

## PATENTES INDUSTRIALES COMERCIALES Y DE ALCOHOL

en la Oficina de la Dirección de Subsistencias y Patentes

Patentes de esta I. Municipalidad, Avenida

Estrecha N° 962.

El no cumplimiento en la cancelación oportuna dentro del plazo que la Ley contempla, será

suficiente para que la mencionada Dirección adopte medidas de sanción en contra de los infractores, los que serían multados por el Jefe de Policía Local correspondiente.

OSVALDO CASTILLO JOFRE

Dir. de Subs. y Patentes

JUVENTAL LEIVA

Secretario Mun.

LUIS NEIRA BUSTAMANTE

Alcalde Subrogante



# Se Reanudan el Lunes Conversaciones de Paz para Vietnam

PARÍS, 4 (UPI).— Estados Unidos y Vietnam del Norte iniciaron el lunes una serie de conversaciones secretas con el propósito de lograr un acuerdo final sobre procedimientos, que podría ser alcanzado la próxima semana y permitiría la apertura de las demoras negociaciones de paz en Vietnam.

Fuentes, tanto norteamericanas como comunistas, expresaron hoy optimismo sobre la nueva ronda de conversaciones secretas en las cuales se debatirá la cuestión que ha venido imponiendo hasta ahora la iniciación de la Conferencia ampliada de paz.

El problema surge del carácter mismo de la Conferencia, que los comunistas insisten en que debe ser cuártipartida con plena participación como entidad independiente del Frente de Liberación Nacional (FLN).

Por su parte, los aliados respaldando la posición de

Saigón, sostienen que la Conferencia debe ser bipartita para no reconocer ni implicar ni oficialmente al FLN, considerado el brazo político del Vietcong en Vietnam del Sur.

Uno de los más importantes negociadores de Vietnam del Norte dijo que esperaba que "se alcance pronto un acuerdo" en las conversaciones que comenzarán el

lunes el segundo jefe de la delegación norteamericana, Cyrus Vance, con su contraparte de Hanoi, Coronel Ha Van Lau.

Los observadores consideran hoy que únicamente discrepancias menores separan a Estados Unidos y Vietnam del Norte de alcanzar un acuerdo sobre la forma de la mesa de conferencias, que simbólicamente indicaría el carácter de la reunión ampliada con participación del FLN y de representantes de Vietnam del Sur cuando finalmente comienzan las negociaciones formales.

gán entre el régimen de Vietnam del Sur y el FLN sobre cuestiones políticas internas.

Negociaciones en París

entre norteamericanos, norvietnamitas y sudvietnamitas sobre problemas militares.

Conversaciones en Hanoi o sobre un buque de guerra fondeado al norte del Paralelo 17, entre Vietnam del Norte y Vietnam del Sur, actuaría de las futuras relaciones entre ellos.

De acuerdo con el programa sudvietnamita, el FLN no sería admitido en las negociaciones en París o en las de Hanoi (o su equivalente de un buque de guerra), considerándose únicamente en lo que se refiere a cuestiones internas de Vietnam del Sur.

## Complicada situación política checa

### Fuerzas Armadas Respaldan al Partido Comunista

## Político Negro Recupera Escaño en la Cámara

Adam Clayton, controvertible predicador de Nueva York, había sido despojado de sus derechos en 1967.

WASHINGTON, 4 (UPI).— La Cámara de Representantes decidió devolver a Adam Clayton Powell la Banca que le había negado a ocupar —sujeto a una fuerte multa y a la pérdida de la antigüedad que había acumulado.

Powell, el controvertible predicador y político negro de Nueva York a quien se expulsó de la Cámara en 1967 fue juramentado anoche para ocupar una vez más su escaño, luego de una fuerte lucha que le permitió regresar a la Cámara.

Peró bajo las condiciones impuestas por sus colegas, en votación de 251 contra 160 el legislador demócrata perderá los beneficios otorgados por el sistema de antigüedad y de su cheque de 2.500 dólares al mes se reducirá a la cantidad de 1.150 dólares, hasta diciembre de 1970 —un total de 25.000 dólares.

Para algunos de la munícipalidad de Powell el castigo puede haber sido demasiado humillante, pero él lo aceptó y se presentó ante el Presidente de la Cámara, John W. McCormack, y se juramentó, aparentemente reconciliado a la idea del castigo, después de haber estado la mayor parte de los dos años anteriores viviendo en una pequeña isla del Caribe sin paga y

con muy poca atención del resto del mundo.

Sin embargo, algo de su antigua forma de actuar volvió a relucir en rueda de periodistas, después del largo debate y de la votación.

Dijo Powell que su castigo había sido impuesto por razones de raza; y por querer discutir con sus abogados antes de aceptarlo.

La expulsión de Powell tuvo lugar cuando una comisión decidió que él había malversado fondos de la Comisión de Asuntos Educativos y Obreros, de la que era presidente, y que había actuado abusivamente con la Comisión que trató de investigar sus acusaciones.

Por todo, la Comisión con

cluyó que Powell había malversado más de 40.000 dólares en fondos gubernamentales.

"Proyecta usted cambiar su forma de actuar en el futuro?", le preguntó un periodista una vez que se comprobó que sería una vez más representante a la Cámara Nacional.

A lo que respondió: "Eso es igual que preguntarme si dejo de pegarme a mi esposa. Actuaré de la misma forma en que siempre lo hice".

Conversaciones en Sal-

## MAS ENCARNIZADA SE TORNA LA GUERRA EN EL VIETNAM

Unidad del Vietcong diezmada en el delta del Mekong, mientras tropas estadounidenses fueron derrotadas al norte de Saigón.

## Corte Suprema Aprobó Expropiación de Talara

Fallo es inapelable y pone fin a reclamaciones norteamericanas.

LIMA, 4 (INTER PRESS SERVICE).— La Corte Suprema del Perú, el más alto Tribunal de Justicia, rechazó por "inadmisible" el recurso presentado por la International Petroleum Company (IPC) contra el Estado por la expropiación del complejo petrolero de Talara, confirmando así el derecho de la Junta Militar a expropiar por razones de utilidad pública e interés nacional.

En los considerandos de la resolución de la Corte Suprema se indica que conforme a la Ley N° 16.674, dictada el 26 de julio de 1967, por el Congreso Nacional, los yacimientos de la Brea y Parinas son de propiedad del Estado, por haberse reivindicado por una ley anterior dichos campos petrolíferos y en razón de haberse declarado nulo uso jure al laudo arbitral que aducía la empresa petrolera en respaldo de sus pretensiones de propiedad de los yacimientos.

Ese señala asimismo que la misma ley autorizó al Poder Ejecutivo para efectuar las expropiaciones sea en todo o en parte, de los equipos, bienes en general de la Brea y Parinas y por consiguiente del complejo industrial de Talara. Igualmente se recalca, que el Ejecutivo fue autorizado en dicha oportunidad para exigir el pago de los adeudos que tiene la IPC en favor del Estado peruano.

La Suprema falló al considerar que "aplicando el espíritu de las leyes rigentes" el Gobierno revolucionario no ha vulnerado la Constitución Política del Estado, sino simplemente puesto en práctica la autorización que le dio el Poder Legislativo al Ejecutivo para proceder a la expropiación.

Esta resolución es inapelable y pone fin a las reclamaciones de la empresa petrolera, que en su diferendo con el Estado apeló inclusive a las presiones diplomáticas y a la amenaza de aplicación de enmiendas norteamericanas de represalia económica.

## Incidente Diplomático Entre Embajadores de Estados Unidos y Perú

MÉXICO, 4 (UPI).— En la recepción de despedida del Embajador de Estados Unidos, Fulton Freeman, celebrada anoche en la Embajada de Suecia, se produjo un incidente diplomático cuando este criticó a las dictaduras militares y el Embajador del Perú, Alejandro Deus Arrospide, abandonó el salón.

El diplomático estadounidense, que anunció su dimisión a partir de la semana próxima para hacerse cargo de la presidencia del Instituto de Política Internacional en Monterrey, (Estados Unidos), pasó revista a los sucesos latinoamericanos en 1968, en el curso de un breve discurso que pronunció en la fiesta.

Freeman comparó el progreso realizado por México bajo un Gobierno estable, elegido constitucionalmente, con el de otros países que experimentaron golpes militares durante el año.

A la terminación de las palabras del huésped de honor, el Embajador peruano y su esposa Teresa se levantaron de sus asientos y se retiraron, sin despedirse de los concurrentes.

Un portavoz de la Embajada peruana declaró más tarde que Deusma Arrospide estimó que Freeman habló en tono "ofensivo" de su país.

La Embajada de Estados Unidos confirmó el incidente, pero señaló que el Embajador no mencionó al Perú, y que existen otras dictaduras militares aparte de la peruana, cuyos Embajadores permanecieron en la reunión después del discurso.

SAIGÓN, 4 (UPI).— Fuerzas norteamericanas, compuestas de 10 lanchas patrulleras, tropas de infantería y helicópteros de combate, diemaron una unidad del Vietcong en el delta del Mekong, pero los comunistas derrotaron, a su vez, a las tropas estadounidenses en una batalla librada al norte de Saigón, según informaron hoy portavoces militares.

Cazas-bombarderos de la unidad naval norteamericana Hancock realizaron una incursión en el valle de Ashau, 50 kilómetros al oeste de Hué, en el norte de Vietnam del Sur, destruyendo una zona de almacenamiento comunista.

En el delta del Mekong, 95 kilómetros al sudeste de Saigón, las tropas estadounidenses persiguieron a un grupo de unos 35 soldados del Vietcong que habían sido apresados cerca de Sadeg, capital provincial

castigada frecuentemente durante los intentos efectuados por los comunistas de retomar una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Entretanto, las fuerzas aliadas descubrieron nuevos depósitos subterráneos comunistas de armas y municiones. El más importante del día y uno de los mayores que se han encontrado en las últimas semanas, fue hallado por soldados sudvietnamitas en el delta del Mekong, 225 kilómetros al sudeste de Saigón. En su interior se encontraron 24 ametralladoras, 48 armas individuales, 70 cañones para ametralladoras y 11 morteros de 60 milímetros.

Los soldados aliados descubrieron, unos 50 kilómetros de Saigón, otros tres depósitos, que contenían 465 granadas, 60 armas individuales, 118 cartuchos de mortero y numerosos fulminantes.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron en defensa de los infantes. Los comunistas se retiraron una hora después de comenzado el combate sin haber sufrido, al parecer, bajas alguna.

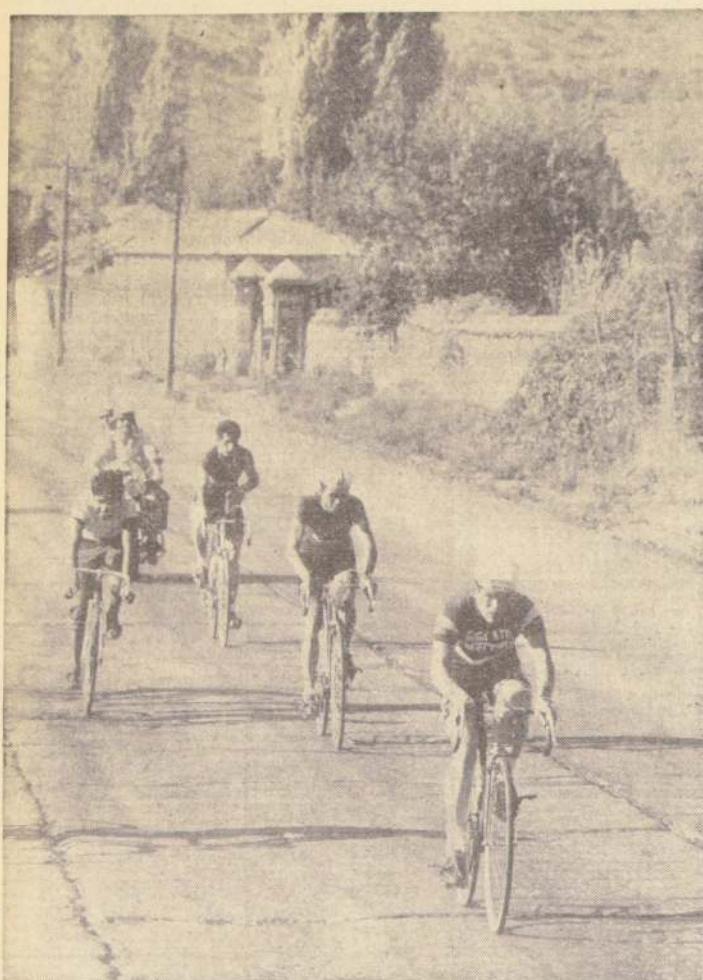
Las lanchas patrulleras, tropas de la Novena División de Infantería norteamericana y helicópteros de combate lograron cercar en una zona pantanosa a las fuerzas comunistas. Estos resistieron durante cuatro horas, pero cuando, al caer el día, cesó el fuego, se divisaron 22 cadáveres. Los guerrilleros restantes pudieron, al parecer, eludir la acción estadounidense.

En una zona de reciente actividad comunista, cerca de Anloc, lanzó un fuerte ataque, con armas automáticas, contra una unidad de la Primera División de Infantería de Estados Unidos,

dando muerte a tres soldados y heriendo a otros 25.

Los helicópteros y la artillería de Estados Unidos

acudieron



Los ciclistas iniciaron su regreso al punto de largada, cuando fueron imprevistamente detenidos por carabineros a 15 kilómetros de la partida.

## El Ciclismo Sigue Viendo Entorpecida su Actividad

Autoridades policiales detuvieron la prueba de los 50 kilómetros.

Un nuevo tropiezo sufrió el ciclismo en el día de ayer, al no poder la Asociación Santiago realizar la prueba de selección que tenía programada en la Carretera San Martín y que tenía por objeto elegir al equipo metropolitano que participaría en el Campeonato de Chile en Rutas que se efectuará los días 11 y 12 del presente mes.

Una orden emitida por Carabineros en forma casi misteriosa, ya que no se tuvo conocimiento de ella hasta el momento en que la fuerza pública detuvo a los corredores que ya habían iniciado su participación en los 50 kilómetros. Contra Reloj, vino nuevamente a poner una nota de incertidumbre en las actividades de este deporte, en un momento en que se creía que esta etapa de las autorizaciones para las carreteras se encontraba totalmente superada.

Sin embargo, parece que en este asunto aún no está todo dicho. Por más que se trató de subsanar esta impasse, ello no fue posible, ya que carabineros se limitó a hacer cumplir una orden emitida en las altas esferas de esa institución. En vista de esta imprevista dificultad que en forma absurda limita la organización de torneos que por la finalidad que tienen debieran contar con la mayor colaboración de las autoridades, debió suspenderse un evento que por lógica traería graves consecuencias en la performance que deberá cumplir el representativo de Santiago la próxima semana, y el daño que se le hace a un deporte como el ciclismo en el que sus cultores no escatiman sacrificios por tener actuaciones que se ven frustradas por medidas que no tienen una buena explicación.



Dirigentes del ciclismo, confundidos entre carabineros tratan de averiguar los motivos de la suspensión de una prueba programada con bastante anticipación, y que por una orden de último momento no llegó a su término normal.

Candente se torna el tema de los directores técnicos del fútbol profesional. Estos profesionales están tratando de dignificar su actividad, mediante "cartón" o título, que estaría en la obligación de otorgar la Federación de Fútbol de Chile.

La mecha la encendió nuevamente la actitud de Unión Española, que ante el retiro de Andrés Prieto, improvisó de la noche a la mañana un DT (Sergio Navarro, jugador de los rojos), llegando así al colmo de la improcedencia, al aparecer las planillas firmadas por un dirigente de tienda roja.

Justamente, es esta situación la que ha dado un toque de alerta a los entrenadores para frenar en definitiva estas irregularidades. Ellos —los entrenadores— lo estiman así, ya que en todo momento están perjudicando directamente a personas que han hecho un oficio de esta actividad.

La opinión de los directores técnicos es que toda persona capaz, con los recursos correspondientes, con el otorgamiento del título que lo acredite como entrenador, puede ejercer libremente esta función. Obviamente, lo que no se acepta es que se

Los DT en rebeldía

No Habrá Más Cursos

De Entrenadores

burde a un grupo de profesionales honestos y también a una institución que patrocina los Cursos de Monitores y Entrenadores, improvisando DT en momentos que los dirigentes de cada club así lo estime procedente.

San Felipe ya incurrió en este error —lo señaló oportunamente Dante Pesci cuando ocurrió la irregularidad— pues Salvador Galvez dirigió su equipo en el Nacional. Posteriormente la Segunda División continuó el ejemplo manteniendo jugadores en los puestos de directores técnicos.

Todo lo anterior es una prueba de ética que ha tocado directamente a los pro-

fesionales que se creen con derechos privativos para ejercer este tipo de actividad en forma oficial y reglamentaria.

El movimiento de los entrenadores, tiende a llamar por las vías de la huelga a una solución que aún veremos. Incierto, debido a que en sus mismas filas no existe un mayor interés por defender sus posiciones. Esto nos consta, ya que en reiteradas oportunidades cuando la directiva de los DTs que paralizó un evento ya programado y financiado en su totalidad, sería crear un malestar y un perjuicio enorme al sector amateur, sector que será el principal beneficiario en este torneo instructivo para las comunas costeras.

## 4-3 la cuenta:

# ¡CAYO EL INVICTO UNION DESTRONO A COLO COLO!

Cancha: Estadio Nacional. Pagaron: 17.786 personas. Recaudación: \$9.164 escudos. Socios: Magallanes 61; Rangers, 8; Colo Colo, 1.195; Unión Española, 234. Arbitro: Ricardo Romero, menos que regular, con fallas en los cobros y también falta de personalidad.

Equipos: UNION ESPAÑOLA: LA (4): Zazzali, Avendaño, Donoso, Avalos y M. Rodríguez; Pacheco, Araneda, García, Zarate, Farias y Vileta.

COLO COLO (3): Kusmanec, Vuentini, Aravena, Horrera y González; Mazza y Ramírez; Cazzelli, Rodríguez, Beirut y Valenzuela (Gangas). Entrenador: Francisco Molina.

GOLES. Primer tiempo: A los 10' ZARATE abre la cuenta. Un pase largo de Donoso permite al delantero entrar hasta el área y disparar fuerte y bajo. Segundo tiempo: A los 5' Pacheco habilita largo a ZARATE, tiro bajo, se resbaló Kusmanec en este gol. A los 6' CAZZELLI en gran jugada individual vence a Zazzali con tiro violento a media altura. A los 20' VELIZ aumenta para los rojos y a los 25' descuenta RODRIGUEZ al rematar un centro de Gangas. Aumenta a cuatro GARCIA con golpe de cabeza ante un servicio largo de Vileta. PENAL de Avalos a Beirut. Sirve RAMÍREZ y descontona a los 45'. A raíz de este penal fue expulsado el capitán de Unión Española, Pacheco, por reclamar en forma descomodada.

RESULTADO FINAL: Unión Española 4; Colo Colo 3.

El único invicto que quedaba en el fútbol profesional chileno cayó mucho en el Estadio Nacional.

En un choque espectacular, Colo Colo perdió esta condición ante un rival que este año se la transformó en un fantasma que aparece en los instantes más decisivos para el cuadro albo.

Primer tiempo: A los 10' de la etapa inicial por delante a Adelantado en todas las jugadas, imprimiéndole velocidad a sus ataques, moviendo con ritmo el balón por todos los sectores del campo, sorprendió en los primeros minutos a la defensa alba que accusó descontrol y mucha lentitud.

La velocidad de Zárate, la habilidad de Veliz, fueron siempre problemas insalvables para el bloque posterior coloca-

do, siguió corriendo, siguió luchando al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo, siguió luchar al paso que Colo Colo cuando llegó el cuarto gol de los hispanos hicieron mérito suficiente para vencer un resultado justi-

co. Una vez que García liquidó el match

detuvo, siguió corriendo,

# NO PASO NADA...

(PORQUE EMPATARON)

# ...PERO ESTUVO A PUNTO DE PASAR

(PORQUE LA U.C. DEBIO GANAR)



O luchó con su tesón y falta de claridad de siempre. En el segundo tiempo lo expusieron. Aquí lo vemos luchando con Barrientos y Laube,

**LA "U":  
TRANQUILO  
EL PERRO  
LA UC:  
RE  
PICOTAS**

En el vestuario azul el empate se recibió con tranquilidad. Sobre el match, el entrenador Washington Urrutia, dijo:

—Estimo que fue un resultado justo; un tiempo para cada cuadro. En el segundo tiempo mejoró cuando Hodge marcó a Sarnari, esto lo obligó estar más cerca del arco rival, y así fue que Roberto anotó el gol del empate. Si. Fue justo el empate, ya que los dos cuadros llegaron bien a los arcos salieron jugando y finalizaron en buena forma el partido.

Roberto Hodge se estaba abrochando su calzado cuando nos acercamos. Levantó la cabeza y, ante nuestra consulta sobre el partido, nos dijo:

—Me parece que el 1 a 1 está bien; nosotros anduvimos muy mal en el primer tiempo, y en especial yo. Mejoramos en la segunda etapa y los dominamos. En el gol te dije a Sarnari, cuando el árbitro marcó el corner: ¡Este gol lo hago yo! El "Negro" Campos se llevó a dos defensas y yo entré solito, sin que nadie me molestara; así no podía fallar. El empate fue justo, claro que no les convenía a ellos ni a nosotros; pero, peor es nada.

En el camerino de Universidad Católica había amargura con el resultado, ya que se alejaban las esperanzas

de clasificación para la Copa Libertadores de América. El mediocampista Néstor Isella, sobre el encuentro, nos dijo:

—Creo que éste es el peor de los arbitrajes que nos ha tocado en el año, "se pasó"; tenía que haber expulsado a Sánchez, Gallardo y Yavar, así como lo hizo con Lasso. Nosotros teníamos que haber ganado por dos goles de diferencia; pero, en fin, las cosas no se dieron y ahora a esperar el partido con Huachipato.

Fernando Riera, sentado en la mesa de masajes, sobre el partido. Dijo:

—Hace cinco años que sucede lo mismo; no falta un tiro libre, una pelota que alguien se entera con ella, o que pasa un caballo; cualquiera cosa para que la "U" nos empate. ¿Cómo es posible que Hodge entre libre y que haga el gol? Al otro lado, al que entra lo barren. Es mucho el anti-fútbol que se practica entre nosotros; pero todo esto es el resultado de los dirigentes que no defienden a Universidad Católica como corresponde en la Asociación Central, y después las responsabilidades son de los jugadores, del cuerpo técnico, o se busca a cualquiera para responsabilizarlo. No hay caso, la "U" tiene una suerte que cualquiera se la envidiaría...

## Demandaron a Rodolfo Soto

Parecía que uno de los "petardos locos" que se escaparon a los "artilleros" de Rodolfo Soto, traería más cola de la que se presumía. En efecto, todos pudieron apreciar que uno de esos espectaculares fuegos artificiales en vez de volar hacia lo alto, se fue "para el lado" y cayó espectacularmente en medio de un sector de la tribuna bajo marquesina. Todos corrieron hacia allá, pero pareció que no había pasado nada grave, aparte del susto y la espectacularidad del choque del fuego de artificio contra el sector que queda entre la parte alta y la baja de esas tribunas.

Sin embargo, ayer se supo que cinco personas habían sufrido en sus ropas las quemaduras correspondientes. Con menos sentido del humor universitario que otros, habían decidido DEMANDAR A RODOLFO SOTO. Y de los dichos a los hechos, se fueron muy indignados donde las autoridades policiales y estamparon su denuncia respectiva, la que de ratificarse deberá ser tramitada por el Juzgado correspondiente.

—"Me trató de "turco" y agregó una serie de insultos que no se pueden repetir y que Ud. no los puede publicar. Yo reaccioné y sólo le di un palmetazo".

Pero Araya tiene una rotura bajo el ojo izquierdo.

—"Es una lástima. Yo no le quise hacer ningún daño. Es al jugador de la "U" al cual nunca se le puede hacer un foul; lo lamento, mucho. Le repito que sólo le quise hacer a un pido, para que no sufra herida".

Messén nos vio ingresar al baño, respiró en forma profunda y nos pregunta: siempre siguen uno a uno; le respondemos que el marcador continúa igual y continuó:

—"Qué malo, tenemos que ganar; son muchos los sacrificios. Duro resulta estar concentrados siete días, pasar las festividades de año nuevo fuera de su casa es algo que solo los que lo hemos hecho sabemos lo sacrificado que es".

PILASSI, presidente de la "U", al lado de Miguel A. Restuccia, presidente de Nacional de Montevideo, en el Estadio en la noche del Clásico. Un poco más a la derecha están la señora del director uruguayo y Agustín Litvak, presidente de la Rama de Fútbol de la "U".

Restuccia:

**"Araya no Es el Mismo...  
pero Igual Nos Interesa"**

Miguel Angel Restuccia, fue un personaje del Clásico, para ver el partido al que fue invitado por Joaquín mandamases de la "U" para que le diera una mirada a Pedro Araya, a quien viene "a buscar" el dirigente uruguayo.

Es que el hombre es presidente de Nacional de Montevideo y llegó al Estadio acompañado de su señora, muy sentados en tribuna numerada

al dirigente uruguayo.

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa-

cho de hielo y que no era

lo que me pidió".

—"Me examinó y me di

jo que me pusiera un pa

**Noticias de Macul:**  
**INSTITUCIONES DE DUELO.**  
**PARTIDOS FUERA DE SANTIAGO**

El match de fútbol entre Palestino de Curicó y Sello Azul, de Rufina se llevará a efecto primero en Santiago y después en la ciudad de las tortas. Esto es rectificando la programación anterior donde se especificaba que el primer partido se llevaría a efecto en la ciudad surera. Así es, los muchachos rufinos están listos para recibir a los deportistas del "Sur" por el Certamen Monumental de los Barrios.

En la cancha Inés de Suárez, en la Población Nueva Santa Julia se enfrentarán los dueños de casa con la Juventud Siria; para este efecto, ambos equipos se están preparando al máximo.

Independiente Los Cedros derrotó con sus tres equipos a los caballeros rivales del Deportivo Oriental Los Acacios que han tenido gran desempeño últimamente. Los Cedros venció por 3 a 1 en tercera; 2 a 1, en segunda y 3 por 0 en primera, destacaron por Los Cedros Carlos Labadie, el paraguayo el arquero Nano Vilches, "Chamaco" Benavides, Parra y otros.

**PESAME**

El Club Deportivo "Bentito Harnane" da sus sinceros agradecimientos a todos los socios y amigos, jugadores y simpatizantes por haber acompañado los restos del querido dirigente y jugador ARTURO CORTES (Q. E. P. D.) que falleció después de padecer una penosa enfermedad. Pero esta desgracia no vino sola en el barrio Macul, en Rufina, el Deportivo Independiente Los Cedros perdió a un gran jugador de la Segunda División, Sergio Navarro Gutiérrez, quien fuera atropellado por un asesino del volante. Este joven jugador era casado, dos hijos de corta edad eran su alegría y dentro de poco llegaría el tercero, más él no lo verá. Todo por culpa de un irresponsable.

**Puente Alto:****"DOUGLAS 956", DE LA FACH ENFRENTA A "PUENTE ALTO 1955"**

Despacho de Carlos Basualto, de Puente Alto.— Sin rivales están los viejos cracks, de este departamento puenteano, el equipo de Puente Alto 1955, en su último compromiso que se jugó en el Estadio Municipal, golearon al representante de Quinta Normal, Deportivo Población Municipal, por 5 tantos a 1.

**CÓMO FORMARON**

"Los 'afiejos' puenteanos formaron con: Gutiérrez, Peña, Hernández, Delgado, P. Vásquez; J. Díaz y A. Díaz, Gallardo, Ayala, Salamanca y M. Vásquez. Goles de Ayala (2) Gallardo, Mario Vásquez y González. Con este triunfo se pasó a las finales y esta semana le corresponde jugar con el Deportivo de la FACH Douglas 956, en el Estadio Municipal de Puente Alto.

El corresponsal de LA NACION en Puente Alto, desea a todos los deportistas del departamento un año muy próspero para las instituciones y sus dirigentes deportivos, como asimismo a los integrantes de los equipos adultos, infantiles, juveniles y los "afiejos".

**Deporte Bancario:  
CON PASEO A EL QUISCO  
DESPIDIÓ AÑO INDEPENDIENTE**

Despacho de Fernando Rocco Sánchez

El Club Deportivo "INDEPENDIENTE" del Banco de Chile, juega mañana en la vecina localidad de Melipilla, donde se enfrentará con sus 3 equipos al buen Deportivo "HACIENDA CULIPRAN".

La numerosa delegación que acompaña al Independiente, saldrá en un micro especial desde la Plaza Bulevar, a las 8 horas. Con estos encuentros a jugarse fuera de la capital este prestigioso instituto bancario dará iniciadas sus actividades del año 1969.

**DESPEDIDA DEL AÑO 1968**

Con un paseo a las playas de "El Quisco" el Club Independiente dio por terminadas a las actividades del año que recién se fue. Esta paseo de los socios con sus familiares se llevó a efecto dentro del complejo, que ya se está haciendo del Club Independiente, una gran institución dentro del Deporte Bancario. Fue éntusiasmante que se llevó que contratar tres plazas para poder trasladar a todos los socios con sus familias a ese hermoso y tranquilo balneario de la Costa Azul.

**Santa Cruz:****RESPUESTA A JULIO NASSER,  
DE RAMÓN SANFURGO 206****ATENTO SANTA CRUZ**

Conforme estimado corresponsal, manda las fotos y nosotros después les haremos llegar las publicaciones como Ud. las solicita con el respectivo clípe para el diario de Santa Cruz. Todo lo que permite más difusión al deporte popular será apoyado por nosotros, en cualquier parte de Chile. Conforme manda las fotos con los nombres de las personas que están en ella, ya sean dirigentes o jugadores. Saludos al director del diario de esa localidad.

**Macul:****INDEPENDIENTE LOS CEDROS  
CON ESTRELLA DE MACUL**

En la cancha Inés de Suárez de la Población Santa Julia se enfrentaron los equipos de aguerrido "Independiente Los Cedros", de Macul, para enfrentar al "Estrella de Macul", que viene de ganar en el clásico de la comuna al Quebrada de Macul. Le ganaron los trofeos, pero como los de la Quebrada de Macul se enojaron, no dieron los premios y ahora los tienen en su secretaría para recordar la gran derrota y el mal comportamiento de algunos jugadores en este encuentro. Atento dirigentes del Quebrada de Macul, no se olviden que el Deporte Popular PRESTIGIA a las instituciones y no hay que dar motivos para un reproche más.

En el encuentro de esta tarde formarán Independiente Los Cedros con: Nano Vilches, Sergio López, Pérez, Guillermo Carrasco, Eugenio Salgado, Parra, Benavides, Carlos Labadie (El Paraguayo), Julio Vilches, José Mayorga, García, Barras, Leal, Bobadilla y Contreras (Norton chico).

**San José de Maipo:****DEPORTIVO "SELLO AZUL"  
ENFRENTA A UNION CORDILLERA**

Deportivo Sello Azul, clasificado entre 16 finalistas en el Campeonato Monumental de Fútbol, al ser eliminado por irresponsabilidad el Deportivo Palestino, de Curicó, que no se presentó a sus compromisos.

Esta semana "Sello Azul" enfrenta al Deportivo Union Cordillera. Este encuentro tiene por objeto reunir fondos a beneficio de un jugador de San José de Maipo.

"Sello Azul" irá en micros especiales hasta San José de Maipo, y será acompañado por una gran banda. (Despacho de Ernesto Díaz López)

# POPULAR AL DIA



Los jugadores del Deportivo Municipal de Las Condes están muy contentos, ya que se está concertando una serie de encuentros en Mendoza, República Argentina. Este viaje se haría en marzo y los integrantes del cuadro de honor saludan a la Alcaldesa y los regidores con la mano en alto y con la bandera arriba, demostrando su confianza en el próximo viaje a Mendoza, dejando bien puesta nuestra bandera y la Ilustre Municipalidad de Las Condes. En el grabado: saludan, Carlos Gálvez, Eduardo Aravena, Guillermo Sandoval, Gustavo González (scorers del campeonato La Pichanga), Mario Leppe, Víctor Conejeros, Jaime Baladíes (jugo por la U. de Chile), Mario Ortiz, Roberto Castro (jugo en el arco de U. Española), Fernando Urrea, Sergio Soto, Víctor Valenzuela, y otros. Este equipo Municipal se presentará el día 20 de enero en la Penitenciaría de Santiago, enfrentando a un club de internos con motivo de la celebración del Día del Roto Chileno.

**Las Condes tendrá Estadio:****MUNICIPALIDAD APORTE 63 MIL ESCUDOS PARA CAMPO DEPORTIVO**

Quinientos sesenta socios del Deportivo Municipal de Las Condes están felices. Dos noticas gratis para empezar el año, la primera de ellas es que tendrán la ayuda de la Ilustre Municipalidad ya que aportó 63 mil escudos para que la Comuna tenga un Gran Estadio con Capacidad para 5.000 personas, y un regidor hizo hasta los planes.

**INQUIETUD**

La Alcaldesa de Las Condes, Sra. Silvia Bossa de Álvarez y los regidores: Eduardo Cuevas, Ramón Luco, Carlos Gana y José Rabat están empeñados en que cada día el Deporte Popular tome más auge en esta populosa comuna.

Ya han hecho participar en varios certámenes de importancia el Club Deportivo Municipal el último evento fue el Campeonato "Residencial La Pichanga" en el cual ocuparon un puesto entre los primeros 5, (aún no percibieron los premios), ahora están empeñados en preparar más el equipo ya que por insinuaciones de los señores Regidores próximamente irán a Mendoza a jugar tres encuentros con clubes de esa ciudad Argentina.

El aporte Municipal para el Estadio de Las Condes, es un gesto digno de aplauso y todos están dispuestos a dar el maximo por el deporte de la Comuna,

es así como ya están comprado los terrenos en calle Paul Harry y Río Gualanday, a pocos metros donde se levantarán 204 casas para Jóvenes Municipales.

Luis Baeza Presidente del Deportivo Municipal llegó hasta la redacción del Deporte Popular para agradecer este bonito gesto y dejar constancia de la preocupación edilicia.



Luis Baeza Peñalillo, activo presidente del Deportivo Municipal, llegó hasta la redacción deportiva y dio a conocer en nombre de los 560 socios su alegría por el aporte municipal y los agradecimientos para los ediles, los que estaban haciendo posible todo este avance en el deporte de Las Condes.

La Alcaldesa de Las Condes, la que junto a los regidores de la comuna, le entregaron 63 mil escudos para la construcción del estadio. En el grabado, Silvia Bossa de Alvarez, demuestra su alegría cuando fue aprobado el aporte de la Municipalidad para el deporte popular.

**JUV. PIRAMIDE DE SAN MIGUEL OBTUVO UN GRAN TRIUNFO****Regular el arbitraje**

Despacho de Dámaso Lathrop G. Sector "Juana Aguirre". En la Cancha cerrada de la Población "Juana Aguirre" se enfrentaron en partido amistoso los Clubes "Juventud Pirámide" de San Miguel y el "Población Juana Aguirre".

**RESULTADOS**

Los terceros equipos empataron a 1 gol por lado; en la segunda división venció "Juana Aguirre" por 2 a 1. En el partido de fondo "Juventud Pirámide" venció 4 a 1.

**COMENTARIO**

Ante el arbitro Juan Orellana formaron así: "Juana Aguirre": con: Pizarro, Jara, Fuentes, García, Navarrete, Gómez, Lemus, Toledo, Díaz Escobar y Pinto. Goles: Escobar.

"Juventud Pirámide": Ubosuaga, Astorga, Aragón, Bobadilla, Arriaga, Sepulveda Pavéz, Aragón P., J. Seviluena, Chávez y León.

Los anarriales del Juventud Pirámide se vieron des de el pitazo inicial muy rápidos y con una delantera que jugaba muy coordinado en especial el puntero de recho que demostró gran dominio del balón, a los 15 minutos centro este jugador y tomó Pavéz de cabeza y decretó el primer gol, 10 minutos más tarde, el mismo Pavéz logró el segundo tanto colocándole la pelota a una esquina donde Pizarro nada pudo hacer, el tercer

Para todas las comunas:  
**ATENCION A LAS CORPORACIONES MUNICIPALES DE LA PROVINCIA**

Sefiores Alcaldes de la Provincia: Pensemos hacer un gran certamen en el que participen 21 Municipalidades con sus respectivos equipos de fútbol y que cada una de ellas represente a un país latinoamericano.

Este evento se empezaría en la segunda quincena de febrero para que las Corporaciones tengan tiempo de seleccionar a su gente de cada comuna.

Kiko Romero y Carlos Baeza, visitarán próximamente a los Agregados Culturales de las Embajadas que tienen representación en nuestro país, para que nos den las camisetas y medias con los colores de sus respectivas selecciones nacionales.

Es el primer gran paso para lograr hacer un CAMPEONATO LATINOAMERICANO DEL DEPORTE POPULAR, y lograr no solamente unir los sectores de la provincia, sino que junto a la gentileza de los señores Embajadores intercambiar a clubes campeones amateurs con otros países cercanos.

Todo se puede lograr y para ello tenemos que hacer nosotras lo posible de que nos comprendan y nos ayuden a cristalizar esta idea. Las bases para este certamen están en estudio y las agradecer a los señores Alcaldes hacer llegar la nota de aceptación del deportivo que las representaría, que no llevaría el nombre de tal o cual Municipalidad sino que MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES REPRESENTA A "CHILE" LAS BARRANCAS, A URUGUAY, y así, por ejemplo.

Las notas del primer comprendido, las pueden enviar a LA NACION, Sección Deporte Popular, a nombre de Rodolfo Donoso S.

**A Lonquén:  
FLAMENCO ENFRENTARA AL DEPORTIVO UNION CANTERA**

Hoy viajan a Lonquén los deportistas del "Flamenco" para enfrentar al Club Unión Cantera.

La delegación partirá en bus especial, a las 13 horas desde la calle Tres y Nueve, de la Villa Macul y se reúna presidida por Manuel García.

Estos muchachos del "Flamenco" nos mandarán el resultado de estos encuentros para publicarlos próximamente y lo mismo los próximos compromisos.

tanto logrado por Ernesto Aragón fue de gran factura. Se corrió este jugado por la punta izquierda, se pasó a Toda la defensa, llegó a la linea de corner, cuando se esperaba que centrara retrocedió unos metros con el balón "enredado" en los pies y amagó centro y no lo hizo, disparó al arco entrando la pelota justa por el anillo. Esta vez fue aplaudido por todos: vino el descuento de Escobar que pasó el gol de Honor para su cuadro. Posteriormente se registró al 40 tanto para el Juventud Pirámide.

El árbitro actuó con mucho nerviosismo— ya que en cada gol, indicó el centro de la cancha piteando muchas veces, lo mismo sucedía en las faltas que cometían los jugadores, que tocaba como seis veces... Estuvo bien en la expulsión de dos jugadores que se empezaron a golpear. En resumen un encuentro agradable a ratos y con gran superioridad del Juventud Pirámide.

Los terceros equipos empataron a 1 gol por lado; en la segunda división venció "Juana Aguirre" por 2 a 1. En el partido de fondo "Juventud Pirámide" venció 4 a 1.

Los anarriales del Juventud Pirámide se vieron des de el pitazo inicial muy rápidos y con una delantera que jugaba muy coordinado en especial el puntero de recho que demostró gran dominio del balón, a los 15 minutos centro este jugador y tomó Pavéz de cabeza y decretó el primer gol, 10 minutos más tarde, el mismo Pavéz logró el segundo tanto colocándole la pelota a una esquina donde Pizarro nada pudo hacer, el tercer

Duelo en el Monumental:  
**TROPEZON Y SANTA ISABEL ANTE LOS CURICANOS E HIJUELOS**

Importante y con ansias de triunfo para quedarse compitiendo en la rueda final del Campeonato Monográfico de Fútbol dos la Barrios, 1968, llegarán en esta segunda jornada de eliminación los protagonistas de este importante evento del fútbol popular tanto en provincias como en Santiago. Dieciséis de ellos continúan bregando y otros decisan quedaran eliminados. De ahí, la arrancada de la jornada de este domingo. Aún más. Las diversas contendidas tienen otro atractivo. De ganar los perdedores del domingo pasado, los rivales, con un triunfo cada uno, deberán definir en los dos tiempos complementarios de 15 minutos, y de subsistir el empate, la clasificación se hará a base de tiros penales.

La jornada de partidos, tanto en la capital como en algunas localidades de provincias, serán las siguientes.

EN SANTIAGO

ESTADIO GASCO: 16 horas: Brasil con Deportivo Incal, 1745 horas: Tropezón (1) con oblatón Curicó, (2). ESTADIO CORVÉ: 1545 horas: Putahue (1) con Flamengo, (0). 1745 horas: Unión Santa Isabel (1), con Masallanes, de Las Hijuelas (2).

ESTADIO YARUR: 1745 horas: Encuentro de Juan Yarur (0), con San Miguel de Colina, (3).

EN PROVINCIAS:

QUILICURA: (Estadio Municipal)— 1745 horas: San Adolfo, de San Bernardo, (3), con San Jorge, de Quillota.

PUNTO ALTO: (Estadio Municipal)— 16 horas: Deportes Olímpica, (3) con Maestranza Lo Espejo, (2). 18 horas: Santiago-Puente Alto (2) con Real San Martín, de San Fernando, (2).

SAN JOSE DE MAIPO: (Estadio Serrano)— 1745 horas: Alfredo Ríosco (2) con Atlético Norambuena, (3).

ESTADIO MUNICIPAL: (San José de Maipo): Sello Azul con Unión Cordillera (Amistoso); 18 horas: Inés de Suárez (0) con Deportivo Halcón, de San José de Maipo, (0).

LAS HIJUELAS: (Estadio Municipal): Unión Argentina, (1) con Las Hijuelas, (1) con Deportivo Cristo Virgen, (3).

SAN FANCIOSO DE MOSTAZAL: (Estadio Municipal): Funicular San Ramón (0), con San Católico 21 de Mayo (3).

SAN FERNANDO: (Estadio Municipal): Audax Italiano (1) con San Francisco Bellavista, (3).

LOS ANDES: (Estadio Centenario): 1745 horas: 20 de Enero, de Santiago (2) con Ambrosio O'Higgins, de Los Andes, (2).

NOTA: Los números entre paréntesis es el resultado de los encuentros del domingo pasado



## Lo Dijimos: Chevron Ayer Dio la Hora en La Palma

En muy buena forma y guapeando desde la largada se impuso nuestro favorito Chevron en la carrera clásica, premio Arturo Muñoz, corrida en el Hipódromo Chile.

El ganador confirmó sus buenas carreras anteriores y demostró ser un auténtico valor en alta ya que se vio ganoso y luchador en todo momento.

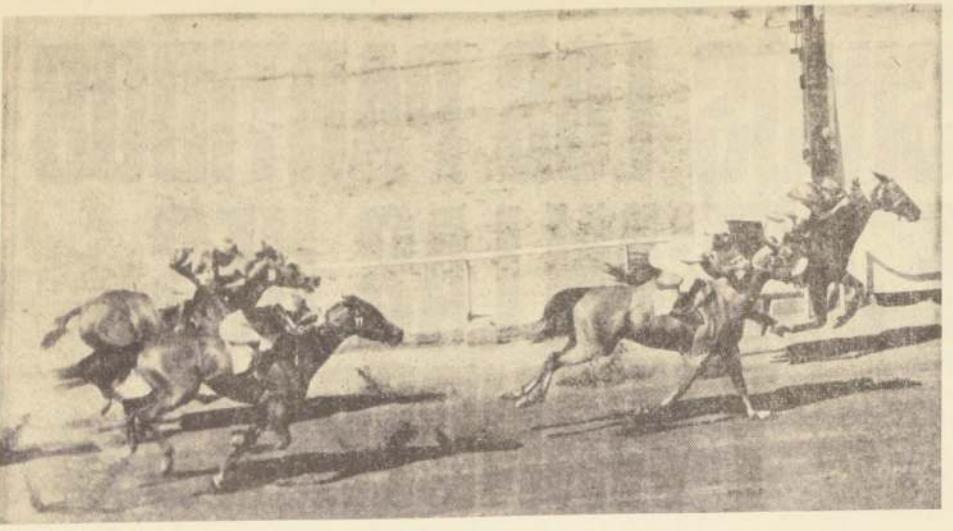
### LA CARRERA

Definida la largada, salió Hato Rey en la delantera, pero fue dominado por Chevron que tomó resueltamente el mando. En su soga, se ubicaron, Hato Rey, Golden Arrow, Kullke, Danzarín y Niño Malo. Última actuaba Kea.

No hubo cambios en el recorrido y a la tierra derecha ingresaron en la misma forma.

Chevron se afirmó en la delantera y en los últimos tramos detuvo bien la arremetida de Kullke que avanzó al final. Llegó a la meta con pescuezo sobre su rival, mientras tercero a 34 cuerpo, se ubicaba Hato Rey. A 1 34 cuerpo, llegó cuarto, Golden Arrow. Quinto a 1 cuerpo, finalizó Kea, sexto, Danzarín a 2 cuerpos, y último a 12 pescuezo Niño Malo.

1.24 fue el tiempo de la carrera.



## RESULTADOS GENERALES del HIPODROMO CHILE

### PRIMERA CARRERA.— 10-a Serie A.— 1.200 metros

1.º JALETINA (4), 54, por Luis Rojas y Jai Alai, del señor German Aravena, ...	4702
2.º María Salomé (6), 54, Orl. López, ...	2256 20.10
3.º Rockette (15), 52; L. Caroca, ...	16548 2.70
4.º Colomita (2), 54, Edo. Soto, ...	20513 2.20
5.º Chilita (10), 53; V. Bravo, ...	2791 16.30
6.º Guerríe (12), 53; Alb. Salas, ...	4456 10.20
7.º Olivina (8), 53; G. Saavedra, ...	3585 12.70
8.º Juliana (5), 54; R. Castro, ...	3509 13.00
9.º Carraca (1), 54; L. García, ...	1378 32.90
10.º Luna Clara (11), 53; E. Guzman corral con Chilita, ...	—
11.º Curifurana (7), 53; B. García corral con Olivina, ...	—
12.º Chandra (9), 53; R. Clavería, ...	1205 37.60
13.º Flying Chance (3), 54; Orl. Osorio, ...	1816 24.90
14.º Qué Lastima (13), 53; C. Ojeda, ...	284 159.60

GANADA por cab., el 3.º a 3 1/2 cuerpos, el 5.º a 1 1/4 cuerpo, y el 6.º a 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1.14.15. Retirado el (14) Roble y el (16) Tona. Preparador, Luis Rojas. DIVIDENDOS: E\$ 9.60, 2.—, 3.80 y 1.40.— NOTA: esta carrera fue ganada por María Salomé, pero fue desatendida al segundo lugar por la Junta de Comisarios, por incorrecciones en los tramos finales. Div. Vina: E\$ 8.30, 1.90, 3.20 y 1.50.

DESARROLLO: Columa surgió al frente. En los siguientes se ubicaron María Salomé, Flying Chance, Jaletina y Luna Clara. A la altura de los 400 María Salomé dominó a la puntería. Quedaban 200 cuando avanzó Jaletina. Metros más adelante fue molestada visiblemente por la puntera. La llegada sorprendió en primer lugar a María Salomé. Llevado el reclamo ante la Junta de Comisarios, ésta acordó alterar el orden, quedando: primera Jaletina y segunda María Salomé.

### SEGUNDA CARRERA.— 10-a Serie B.— 1.200 metros

1.º CARGOSO (1), 54, por Pandillero y Columba del Stud Sofi, ...	13619
2.º Vitella (9), 51; Edo. Soto, ...	10953 5.40
3.º Marival (13), 52; D. Sagardia, ...	8337 6.80
4.º El Capo (7), 53; J. Latorre, ...	6598 9.00
5.º La Pavos (5), 50; L. Rivera, ...	12575 4.70
6.º Amasa (3), 53; Jn. Amestegui corral con Le Pavos, ...	—
7.º Tender (6), 54; G. Farfán, ...	10057 5.90
8.º Colignon (10), 50; A. Parra, ...	8823 6.80
9.º Marco Polo (12), 50; H. Pilar, ...	3206 18.60
10.º Gran Pinta (8), 51; V. Ubilla, ...	3124 19.10
11.º Gallana (11), 50; Orl. López, ...	4740 12.60
12.º Don Ernesto (4), 50; R. Castro corral con Le Pavos, ...	—
13.º Piedrahita (14), 50; P. Bustos, ...	386 154.40

GANADA por 6 cuerpos, el 3.º a 1 1/4 cuerpo, el 4.º a pescuezo, el 5.º a pescuezo y el 6.º a 1 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.13. Retirado el (2) El Fortín. Preparador, Nicanor Peralta. DIVIDENDOS: E\$ 4.40, 1.80, 1.90 y 1.90. Div. Vina: E\$ 5.70, 2.—, 2.60 y 2.10.

DESARROLLO: Cargoso asomó en punta. Tras él se colocaron Don Ernesto, Gallana, Le Pavos y Villena. En los tramos restantes se mantuvo el orden antes indicado. En los últimos metros surgió Vitella sin comprometer las posiciones del líder.

### TERCERA CARRERA.— 9-a serie. B.— 1.200 metros

1.º METROPOLITANO (1), 54; por Pandillero y Anita Luisa, del Stud Ultramar, Jinetes Jorge Castillo, ...	18.728
2.º Smirna (18), 53; G. Jorquera, ...	7.353
3.º Pizarrón (2), 54; M. Ramírez, ...	19.404 3.00
4.º Senador (16), 53; Alb. Salas, ...	6.609 8.90
5.º Pink Vale (3), 54; J. Pacheco, ...	12.205 4.80
6.º Ramonita (5), 54; G. Saavedra, ...	14.957 3.90
7.º Arauco (6), 53; V. Ubilia, ...	1.364 43.10
8.º Floto (9), 53; M. Aravena, ...	3.653 16.10
9.º Pinchao (4), 53; D. Sagardia, ...	—
10.º Sampran (13), 53; Orl. López, ...	3.382 17.40
11.º Cotidiano (8), 53; G. Farfán, ...	Corral con Pizarrón, ...
12.º Paladín (12), 53; A. Poblete, ...	844 69.60
13.º Artemio (7), 53; B. Campos, ...	387 151.60
14.º Shankalta (14), 53; C. Diaz, ...	1.283 45.60
15.º Namos (11), 53; R. Castro, ...	865 67.90

GANADA por 5 cpos., el 3.º a 1.12 cpo.; el 4.º a 2.12 cpos.; el 5.º a cab., y el 6.º a pescuezo. Tiempo: 1.13. Retirado el (10) Magic Boy. Prep.: Pedro Valderrama. DIVIDENDOS: E\$ 0.80, 1.90 y 1.50. DIVIDENDOS VINA: E\$ 18.70 y 5.90; 2.30 y 2.

DESARROLLO: Smirna arrancó adelante visitada por Shankalta, Pink Vale, Sanván y Pizarrón. Cuando el grupo enfrentaba los 700 Pink Vale pasó a comandar el grupo. A 200 metros de la raya apuraron Metropolitano y Smirna, ganando aquél por amplio margen.

### CUARTA CARRERA.— 9-a serie B.— 1.200 metros

1.º ANZUELO (4), 53; por Pandillero y Anita Luisa, del Stud Ultramar, Jinetes Jorge Castillo, ...	18.728
2.º Trapecista (19), 52; D. Sagardia, ...	13.697 6.50
3.º Dofa Dofa (14), 52; V. Ubilla, ...	12.037 7.40
4.º Tantauca (14), 52; B. Campos, ...	6.670 13.40
5.º Martín (9), 53; M. Ramírez, ...	3.226 27.60
6.º Hija del Viento (1), 54; J. Pacheco, ...	—
7.º Trágica (15), 52; Jn. Amestegui, ...	13.507 6.60
8.º Hora Bord (3), 54; Edo. Soto, ...	8.607 10.40
9.º Belesa (5), 53; Jn. Toro, ...	18.277 4.90
10.º Modernita (13), 52; A. Poblete, ...	1.249 36.70
11.º Manito (2), 54; V. Bravo, ...	14.398 6.20
12.º Una Reina (10), 53; H. Ojiguita, ...	11.050 8.10
13.º Indiana (12), 52; Orl. Castillo, ...	598 149.—
14.º Cobún (6), 53; L. Caroca, ...	298 299.—
15.º Che Juan (7), 53; L. Durán, ...	305 292.20

GANADA por media cabeza; el 3.º a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 0.59. Preparador: Alirio Sepulveda. No corrió: el (4) Paso a Paso.

1.23.827

## LA NACION

## TRIPLES

TRIPLE N.º 1.— Se jugaron 7.913 vales, primera válida se impuso el N.º 4 JALETINA, 579 vales (valor nominal 49.20 escudos). En la segunda válida ganó el N.º 1 CARGOSO con 566 vales (valor nominal 262.50 escudos). Los fueron deducidos los retornos se canjearon en la tercera y fueron distribuidos así: 1) METROPOLITANO, 25 vales; 2) PINOCHA, 3 vales; 3) RAMONITA, 14 vales; 4) ARAUJO, 2 vales; 5) ARTEMIO, 7 vales; 6) COTIDIANO, 3 vales; 7) FILTRO, 0 vales; 8) MAGIC BOY, no corrió; 9) NAMOS, 0 vales; 10) PALADIN, 1 vales; 11) SANPAN, 3 vales; 12) KALITA, 0 vales; 13) SMIRNA, 10 vales; 14) NADOR, 6 vales. La combinación JALETINA-GOSO - METROPOLITANO con 14 vales, 1.603.80 escudos al primero, el N.º 15 SMIRNA, 10 vales dio 561.30 escudos a segundo.

TRIPLE N.º 2.— Se inició con 7.306 vales, primera válida se impuso el N.º 15 CARRERA-POLITANO, con 516 vales (valor nominal 38.000). En la segunda válida ganó el N.º 4 ANZO, con 68 vales (valor nominal F\$ 38.400). En la tercera válida la distribución de los vales es así: 1) COBIA: 3 vales; 2) EL NAME, 1 vales; 3) BLINDADO: 25 vales; 4) GARIN, 0 vales; 5) HUALECO, 0 vales; 6) PREDICADORA: 0 vales; 7) BIBIYÉ, 9 vales; 8) FORNIDO, 1 vales; 9) GANAFLOR: 6 vales; 10) LAUREL, 1 vales; 11) ORISANTA: 1 vales; 12) REMO, 1 vales; 13) GANAFLOR, con 5 vales, dio F\$ 1.300.000 al primero. La combinación METROPOLITANO - ANZO-N.º 12 FORNIDO, con 3 vales, dio F\$ 3.300.000 al primero.

TRIPLE N.º 3.— Se apostaron 8.234 vales. En la primera válida venció el N.º 13 GFLOR, con 868 vales (valor nominal F\$ 38.000). En la segunda válida ganó el N.º 2 ELIA GUT, con 231 vales (valor nominal F\$ 38.700). En la tercera los vales fueron canjeados de la siguiente:

1) ASSESSOR: 5 vales; 2) KUNCA: 5 vales; 3) PAGAMON: 15 vales; 4) CANTO: 5 vales; 5) WILFULNESS: No corrió; 6) BEAU GESTE: 6 vales; 7) MINDANGO: 33 vales; 8) CHICODIABLO: 12 vales; 9) PIMPINEL: 33 vales; 10) RECHIFIL: 14 vales; 11) LAMA: Descartado; 12) SEQUESTRA: 40 vales; 13) SHARIK: 1 vales. La combinación GANAFLOR - ELIA GUT - CHICODIABLO con 31 vales, dio F\$ 13.600 al primero. La combinación METROPOLITANO - ANZO-N.º 12 FORNIDO, con 3 vales, dio F\$ 1.300.000 al primero.

DOBLE RODADA

DURANTE el desarrollo de la décima carrera de ayer en el Hipódromo Chile se produjo una doble rodada. Ellos ocurrió cuando los competidores corrían a la altura de los 500 metros finales, entrada de la recta. En ese punto rodaron Menory, montado por Juan Salinas, y Mentao, con Luis Caroca en su silla.

Llevados ambos profesionales a la posta de primeros auxilios de la institución, se pudo comprobar que ambos no habían sufrido ninguna lesión.

DURANTE el desarrollo de la décima carrera de ayer en el Hipódromo Chile se produjo una doble rodada. Ellos ocurrió cuando los competidores corrían a la altura de los 500 metros finales, entrada de la recta. En ese punto rodaron Menory, montado por Juan Salinas, y Mentao, con Luis Caroca en su silla.

DURANTE el desarrollo de la décima carrera de ayer en el Hipódromo Chile se produjo una doble rodada. Ellos ocurrió cuando los competidores corrían a la altura de los 500 metros finales, entrada de la recta. En ese punto rodaron Menory, montado por Juan Salinas, y Mentao, con Luis Caroca en su silla.

DURANTE el desarrollo de la décima carrera de ayer en el Hipódromo Chile se produjo una doble rodada. Ellos ocurrió cuando los competidores corrían a la altura de los 500 metros finales, entrada de la recta. En ese punto rodaron Menory, montado por Juan Salinas, y Mentao, con Luis Caroca en su silla.

DURANTE el desarrollo de la décima carrera de ayer en el Hipódromo Chile se produjo una doble rodada. Ellos ocurrió cuando los competidores corrían a la altura de los 500 metros finales, entrada de la recta. En ese punto rodaron Menory, montado por Juan Salinas, y Mentao, con Luis Caroca en su silla.

SANTIAGO, DOMINGO 5 DE ENERO DE 1969

## Sporting Club

DOMINGO 5 DE ENERO

CARRERA — 1.400 metros. — Índice: 22-30. — A horas. (Primera válida para la Triple N° 1)

1 C. Negro	52	12 G. Saavedra	G. Pombo
2 Tar Car	55	4 C. González	E. Vidal
3 Caicaleca	54	6 S. Arellano	H. Medina
4 Inventora	54	13 R. Pinto	O. Castillo
5 Moustache	54	5 G. Salinas	G. Urquidi
6 Astrid	53	9 J. Salinas	G. Sarmiento
7 Ali Red	52	10 J. Mairá	R. Bernal B.
8 H. mba	52	3 N. N.	J. Inda
9 Caluchano	52	8 S. Azocar	D. Alvarez
10 Curandera	52	8 J. Bórquez	L. E. Vásquez
11 D. xente	52	7 L. Yáñez	O. González
12 P. Octay	49	11 N. N.	E. Rodríguez
13 Taifet	47	11 F. Catafau	U. Bravo
14 Martua	47	2 S. Vásquez	R. Saavedra

CARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A horas. (Segunda válida para la Triple N° 1)

1 O. Far	58	2 L. Vasquez	O. González
2 Canelito	58	1 L. Yáñez	I. Duque
3 R. chico	58	1 P. Ruminot	J. H. Medina
4 Vito Ico	58	11 N. Bravo	J. Castro K.
5 Averenky	56	6 E. Guatardo	L. E. Vásquez
6 L. Llonea	51	8 O. Escobar	A. Martínez
7 Muratena	53	13 L. Carvajal	G. Avila
8 Se u. iña	57	8 B. Parra	L. Alvarez I.
9 Nu rida	51	14 S. Leal	C. Bagu
10 L. Veloz	50	7 P. Hernández	R. Carvajal
11 Ckey	50	4 C. Jorquera	M. Mairá
12 Xipilly	59	10 C. González	G. Mancilla
13 Zivón	50	5 H. Barraza	F. Olave
14 Kenora	47	1 J. Moya	O. Leiva

CARRERA — 1.400 metros. — Índice: 53-63. — A horas. (Tercera válida para la Triple N° 1)

1 Calicanto	58	3 E. Guajardo	H. Jara
2 Mani. Louis	55	6 C. Silva	F. Olave
3 Yemén	55	7 C. Astorga	G. Sarmiento
4 Art. ets	54	2 J. Salinas	O. González
5 Maullín	51	3 G. Saavedra	R. Pérez
6 Ro.erto C.	51	5 C. González	E. Vidal
7 C. Nanche	50	2 J. Bórquez	O. Castillo
8 Nanche	50	1 B. Parra	L. Alvarez I.
9 Frappe	48	4 C. García	L. A. García

Juego CARRERA — 1.400 metros. — Índice: 27 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple n.º 1).

IMPRESO

1 An.olin	55	8 E. Romero	E. Rodriguez
2 Jacaranda	54	6 G. González	E. Vidal
3 Portorico	54	10 J. Manrique	H. Medina
4 Superfin	54	1 L. Vásquez	H. Navarro
5 Veridiana	54	5 C. Astorga	A. Padovani
6 Falva	53	7 S. Azocar	E. Inda
7 Y. Hope	50	8 J. Bórquez	L. E. Vásquez
8 Diiodato	49	11 J. Salinas	G. Sarmiento
9 La. Avispa	49	9 S. Vásquez	A. Abra
10 Ferruhue	48	2 R. Claveria	R. Bernal
11 Revolución	47	1 F. Catafau	D. Alvarez

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Carrera Especial. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 800 metros. — Carrera Especial. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.000 metros. — Condicional. — A las 11.00 horas. — (Segunda válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Handicap. — A las 11.00 horas. — (Tercera válida para la Triple N° 2).

ARRERA — 1.400 metros. — Índice: 17 al 55 — A 11.00 horas. — (Primera válida para la Triple N° 2).

## BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS TRICICLOS reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France", San Diego 1317, fono 55117. Matucana 26-D. 31-I-69

**BICICLETAS DE NIÑOS Y NIÑAS**, arcos 18, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarembolso. Armadura Internacional. Exposición 348. 31-I-69

## 9) Compraventas Varios

**TERMINO DE GIRO**, verdadera oportunidad, vendo: Estanterías, mostradores, caja, balanzas 15 k. Plataforma 500 k. Patente frutas del país. José Miguel Infante 1475. A. 6-8

**DE OCASION VENDO** modernas instalaciones comerciales, metálicas. Teléfono J71598. A. 5-8

**VENDO CASA**, 2 DORMITORIOS, living y comedor. Pobl. Dávila. Informes teléfono 371598. A. 5-8

**DE OCASION VENDO** ACOMPLADO metálico, especial cinturón, con neumáticos flanquitos. E\$ 1.300. Teléfono 271598. A. 5-8

**14) Estatutos y Legales**

**ORDEN DE NO PAGO POR** cheque perdido N° 159312 Banco del Estado Matta. Cuenta 522-4. A. 6-14

## 14) Estatutos y Legales

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta de ahorro Banco del Estado, N° 54866, queda sin efecto por darse el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE SIDO ROBADO** talonario cheques Banco Talca, Nos del 3-A 0270030, al 0270050, se da el aviso conforme a la ley. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** cheque N° 1437338, del Banco del Estado de Chile, SUC. Moneda, a nombre de Hernán Becker Gallardo, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** libreta N° 861058 del Banco del Estado de Chile, perteneciente al señor Inspector del Trabajo don Adolfo Hartard, se da a efecto la elección del Directorio definitivo del Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obreros de "S. A. S. Estebanez" S. A. C. I., resultando elegidos los siguientes directores, en los cargos que se indican: Presidente: Juan Revelli Suárez. Secretario: Pedro Gutiérrez Díaz Tesorero: Ramón Riquelme Sandoval. Director: Sergio Zaconeta Moro. Director: José Lastra Fuente. Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. N° 378 del Código del Trabajo. — El Secretario. A. 5-14

**CITACION** EL CONSEJO ADMINISTRATIVO de la Cooperativa de Servicios Habitacionales Renca, Cita a junta general extraordinaria de socios para el domingo 5 de Enero a las 10:30 horas en primera citación y 11 horas segunda citación. En su sede social de Balmaceda 4085. Tabla 10. Suscribir convenio CORHABIT, 2do. Varios. EL CONSEJO A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** la libreta N° 928044 del Banco del Estado perteneciente a María Posada queda nula por haberse dado aviso. A. 5-14

**CHEQUE EXTRAVIADO** BANCO ESTADUAL SUCURSAL Ahumada N° 171023 Serie A-Q-Cuenca 1711-2 que nula por dar aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** la libreta N° 928044 del Banco del Estado perteneciente a María Posada queda nula por haberse dado aviso. A. 5-14

**CHEQUE EXTRAVIADO BANCO** Quinta Normal N° 11141, perteneciente Juana Hermann Agüayo Toro, queda nula por aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 130445 del Banco Sud Americano, Sucursal Plaza de Armas, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el título N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**AVISADO BANCO ESPAÑOL** Chile 21 de Mayo, quedan nulos cheques Serie WMB N° 0100886 - 0100897 - 0100900 por E\$ 500 cada uno. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO** el cheque N° 39640 por 53 acciones Mademsa, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 5-14

DE CENTRO  
CITO  
nias  
ESTA CLA  
Santos  
del  
Compa  
domini  
10 ho  
trabaj  
Monjitas 825  
Dende las 10  
ADEMERA  
de Res  
ector.  
reunida  
y vienes  
que han  
rio.  
RIMERA  
mberos  
Circulo  
1 presen  
informe  
reducida  
yudante.

Estado 237  
Desde las 11  
patrías para un  
ACCION. Mayores  
DUCAL Agustinas 777  
035375 - 14; 16:05; 18:50 y  
21:40 horas: Fantasmas al  
estilo italiano (mayor de 14)  
ESPAÑA Estado. Huér-  
fanos (38848) - 14; 16:30  
19 y 21:30 horas: Acompa-  
ñame. (Musical, menores)  
FLORIDA, Estado 226  
(32289) - Desde las 10:30  
horas: Soliman el Conquis-  
tador. (Acción, mayores de 18)

GRAN PALACE. Huér-  
fanos 1176 (60082) - 14:45;  
18:15 y 21:45 horas: La  
vuelta al mundo en 80 días.  
(Cómica, menores).

HUELEN, Huérfanos 779  
(31605) - 10; 12:30; 14:40; 17;  
19:20 y 21:40 horas El libro de  
la selva. (Aventuras me-  
nores).

## Lo que Ud. Puede Ver

CITY, Agustinas 1022  
(65687) - Desde las 10:15  
horas: Los 4 mejorables.  
Menores.

CONTINENTAL, Plaza  
Bulnes 41 (60735) - Desde  
las 14 horas: El libro de la  
selva (aventuras, menores).

DUCAL, Agustinas 777  
035375 - 14; 16:05; 18:50 y  
21:40 horas: Fantasmas al  
estilo italiano (mayor de 14)

ESPAÑA Estado. Huér-  
fanos (38848) - 14; 16:30  
19 y 21:30 horas: Acompa-  
ñame. (Musical, menores)

FLORIDA, Estado 226  
(32289) - Desde las 10:30  
horas: Soliman el Conquis-  
tador. (Acción, mayores de 18)

GRAN PALACE. Huér-  
fanos 1176 (60082) - 14:45;  
18:15 y 21:45 horas: La  
vuelta al mundo en 80 días.  
(Cómica, menores).

HUELEN, Huérfanos 779  
(31605) - 10; 12:30; 14:40; 17;  
19:20 y 21:40 horas El libro de  
la selva. (Aventuras me-  
nores).

ANDIA, Puente  
11 - Desde las 14  
horas: Lo que digan,  
menores).

ANITA, Puent  
11 - Desde las 14  
horas: Lo que digan,  
menores).

BAQUEDANO, Plaza Ba-  
quedano (31787). Desde las  
14 horas: Confidente perdi-  
do; La venganza de ella;  
Conflictos en el fondo del  
mar.

NORMANDIE, Alameda  
139 (392749) - Desde las  
14 horas: Dos patrias para  
un bandido. Mayores de 18.

REAL, Compañía 1040  
(65555) - Desde las 10 ho-  
ras: Soliman el Conquistador.  
Mayores de 18.

REX, Huérfanos 735  
(31343) - Desde las 11 ho-  
ras. Así no se trata a una  
dama. Mayores de 14.

RIO, Monjitas 743 (33550)  
Desde las 11 horas: El pro-  
feta. La Leyenda de Lilah  
Clare.

RITZ, San Antonio 50  
(38061) - Desde las 11 ho-  
ras: Psicomancia. (Suspense,  
mayor de 21).

RIVIERA, San Antonio-  
I. Valdés V. (36093) - Des-  
de las 10 horas: Angustia  
del deseo. Las Virgenes.

ROXI, Huérfanos 1055  
(80809) - Desde las 10 ho-  
ras. Bajo el poder de la  
maldad. Mayores de 18.

SAN MARTIN, Alameda  
139 (33557) - Desde las 14 horas:  
Digan lo que digan. (Menores,  
musical, menores). -

SECTOR PLAZA ITALIA-  
V. MACKENNA.

TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA  
"Victor". Chauqueteros. Meigs  
12, a una cuadra Estacion

NEUMATICOS

NEUMATICOS - CAMARAS  
baterias. Recauchaje General  
INSA. Concesionarios Suc.

Jorge Castillo Bascu. Sajas  
de ventas: Jose Miguel de la  
Barra 451, Teléfono 31390.

NEUMATICOS. ECONOMIA  
Garantia neumaticos bantua  
todos tipos. Avenida Espana  
72.

COLCHONERIAS

HIDALGO", FABRICA DE  
colchones. Marquesas croma-  
das Ropa de cama. Manias  
de Castilla. Ventas por ma-  
yor y menor. San Alfonso 54  
Punto 95183.

G. C. 26-XI

GUITARRAS

VIVECOS" FABRICAMOS  
guitarras finas. Creditos. Re-  
paraciones. Arturo Prat 910  
13397.

CARPAS

FABRICA DE CARPAS H. GARCIA  
Avda Avenida 2559. Teléfono 55227.

Carpas. Camiones, campaña, vendimia,  
guitarras. Reparaciones artículos ioni-  
cuentes.

COLCHONERIAS

HIDALGO", FABRICA DE  
colchones. Marquesas croma-  
das Ropa de cama. Manias  
de Castilla. Ventas por ma-  
yor y menor. San Alfonso 54  
Punto 95183.

G. C. 26-XI

ROMANAS Y  
BALANZAS

REPARACIONES EN  
GENERAL.

Romanas para ganado y  
camiones.

SAN ALFONSO 236 - Telé-  
fono 94352.

G. C. 5 Nov.

DE MUEBLES

EL MAGO

Living. E. o. 350.00.  
E. o. 750.00. Dormi-  
tories súper. Pre-  
cios a mayoristas.  
Ventados. Vendemos  
al precio. San Pablo

G. C. 2-X-68

SAS. VARIAS

VENTAS DETALLE  
ISCAS CUERO

mebles - Castilla-  
mente Latorre 308.

Telefono 382376  
G. C. 8-I-69

DEPORTES

ISRAEL ESCUTI

Centro de los Deportistas  
707 - Teléfono 8171!

GC 13 IX 69

REGALESE

para las fiestas con el  
inconfundible aroma de

TEETIX

ETIQUETA AZUL

Hechuras, Composturas Fina  
Sombreros Nuevos - Fieles  
Vaqueros - Texanos - Pita  
CLINICA SOMBREROS

Msc Iver 579 - Fono 35106  
G. C. 13-X-69

MENAJE

HIDALGO

Cristaleria - Laza - Enlazado  
Articulos regalos

Cocinas.

SAN ALFONSO 42  
G. C. 5 Nov.

SUPERMERCADOS

ALMACENES

ROTISERIAS

FUENTES DE SOCA

APETECIDO POR SU FRAGRANCIA Y BABA - APRECIADO POR SU SABOR

DE CENTRO

## ESPECTACULOS

SUR, San Diego 933  
(61524) - Desde las 13 ho-  
ras: Un muchacho como yo.  
El amor se paga con la muerte.

A. ALESSANDRI, Al-  
meda 2879 (96848) - Desde  
las 13 horas: Adios, hom-  
bre. Mayores de 14.

SANTIAGO, Merced 829  
(32888) - Desde las 11 ho-  
ras: Los cuatro inexorables.  
Musical. Mayores de 14.

SAO PAULO, Merced 772  
(43948) - Desde las 10 ho-  
ras: Bella de dia. Ayer,  
boy y mañana.

TIVOLI, Huérfanos 757  
(30611) - Desde las 10:30  
horas: 90 minutos después  
de la medianoche.

TOESCA, Huérfanos 1313  
(711572) - Desde las 13 ho-  
ras: Demasiado para un  
hombre.

VICTORIA, Huérfanos 827  
(306021) - Desde las 13 ho-  
ras: El amor se paga con la muerte.

WINDSOR, Huérfanos 1313  
(89761) - Desde las 14:15;  
16:20; 18:35; y 21:35 horas:

YORK, Ahumada 186  
(66687) - Desde las 10:15  
horas: Al ponerse el sol.  
(Musical, menores).

SECTOR 10 DE JULIO -  
FRANKLIN - GRAN AVE-  
NIDA - AVDA. MATTA

ALHUA, Población Dávi-  
la (581427) - Desde las 14  
horas: El samurai. Técnica  
de un homicidio. El hom-  
bre la mujer y el dinero.

AMERICA, Subida 399  
(52443) - Desde las 14 ho-  
ras: Jossie, la indomable.  
La isla del terror. Los val-  
ientes mueren jóvenes.

AVENIDA MATTIA, Avda.  
Matta 618 (51455) - Des-  
de las 14 horas: Operación Hur-  
acán. La guerra de Troya.  
Qué lies con mi novia.

MONUMENTAL, Alamed-  
a 3943 (51555) - Desde  
las 14 horas: Los espías  
del helicóptero. Los merce-  
narios. Guerra bajo la  
Tierra.

SECTOR VIVACETA -  
INDEPENDENCIA - XE  
SALTO - RECOLETA

CHILE, Recoleta 2184  
(372566) - Desde las 14  
horas: Desafío a Robin  
Hood. El planeta de los  
simios. Intriga en Ciudad  
del Cabo. El planeta de  
los simios.

LA PALMILLA, Pedro  
Fontova 5021 - Desde las  
14 horas: La sota de oro. A  
quemarrapaz.

NACIONAL, Independen-  
cia, 801 (370594) - Desde  
las 14 horas: La batalla  
por Anzio. Se busca vivo o  
muerto. 7 pistolas para los  
McGregor.

GRAN AVENIDA, Gran  
Avenida 4930 (52163) - Des-  
de las 13:30 horas: Dos pa-  
trias para un bandido.  
Mayores de 18.

EL BOSQUE, Pard, 33 G.  
Avenida (581522-anexo 227)  
15; 18:40 y 21:30 horas His-  
toria de 3 amores.

IMPERIAL, San Diego  
1035 (64303) - Desde las 14  
horas: El ataque del si-  
glo. Sugar Colt. No mo-  
lestén al mosquito.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293  
(52181) - Desde las 14 ho-  
ras: Solo se vive dos veces.  
La sombra de un gigante.  
El navajo.

LAUTARO, Carmen Mena  
692 (581300) - Desde las 14  
horas: Programa sorpresas.

MISTRAL, San Diego 279  
(63994) - Desde las 13 ho-  
ras: Operación Huracán. La  
guerra de Troya. Qué lies  
con mi novia.

MODERNO, Gran Avenida  
654 (582782) - Desde las  
14 horas: El medallón de Pe-  
kin. La estatua viviente. La  
victoria es de los valientes.

MONACO, 10 de Julio -  
Prat (382845) - Desde las  
14 horas: Ayúdemos Ud.  
Compadre. Gringo salvaje.

LO CASTILLO, Viacura  
(481981) - 15 horas: El re-  
pórtero chiflado. 15:15 y  
21:45 horas: La edad difi-  
cil. (Cómica, Mayores de 18).

MARCONI, Manuel Montt  
032 (42867) - 15:30 horas:  
Aventuras en Florencia. 19  
y 22:15 horas: Así no se  
trata una dama. Mayores de 14.

MARILAS, E. Yáñez J.  
de Dios V. (43115) - 15 ho-  
ras: Luna de miel con papá  
19:15 y 22:15 horas: Pasión de  
un hombre joven. (Drama,  
mayor de 21).

LO CASTILLO, Viacura  
(481981) - 15 horas: El re-  
pórtero chiflado. 15:15 y  
21:45 horas: La edad difi-  
cil. (Cómica, Mayores de 18).

MARCU, J. J. Alessan-  
dro 3547 (258791) - 11 ho-  
ras: El tío del mono. Des-  
pues.

SECTOR QUINTA  
NORMAL

IDEAL CINEMA, Mapo-  
cho 4117 (731384) - Desde  
las 14 horas: Un muchacho como  
yo. El rojo. El amor se pa-  
ristojo para los McGregor  
con

## DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS DISCOS

### MAURICIO DANTE: UNO QUE AVANZA

Su voz ya suena. Se le indica como un futuro astro. Muchos sello (R.C.A. VICTOR, por ejemplo) lo quisieron tener entre sus cantantes. Se quedó en Odeón, donde nunca antes le hicieron contrato y solo se fijaron cuánto valía, cuando otros tuvieron interés en llevárselo.

Su nombre: Mauricio Dante (en la vida diaria Patricio Dante Araneda Caldera). 23 años, hincha del Colo Colo, gran jugador de fútbol, según cuenta él, y su gran éxito haber ganado el Festival de la Guita ante grandes del disco... Es verdad que en ese festival le hicieron proposiciones para que se cambiara de Odeón a R.C.A. Victor.

"Efectivamente así fue..."

"Por qué no se fue si con Odeón no tenía contrato?"

"Creo que también existe en el diccionario una palabra que se llama ética y lealtad..."

"Por qué cree usted que R.C.A. Victor grabó su tema ganador con la voz de otro cantante?"

"Por algo muy sencillo: es un buen tema..."

"Cuántos discos ha hecho Mauricio Dante?"

"Solo dos con los temas La Primera Piedra, Tema de Amor, Tu Eres Mi Mundo y Hay Razón Para Decir Adiós."

"Es verdad que estuvo en Perú y tuvo gran éxito en un festival?"

"Efectivamente. Siendo alumno del Liceo Barros Borgoño asistí al Congreso Musical Artístico de Estudiantes Secundarios y nos fue bastante bien..."

"Lo negativo de su carrera?"

"Que no me habían tomado en serio. Creo que ahora cambiará".

"Está preparando algún tema..."

"Mi próximo disco sale luego. Lo grabo el próximo miércoles junto a la orquesta de Luis Barragán..."

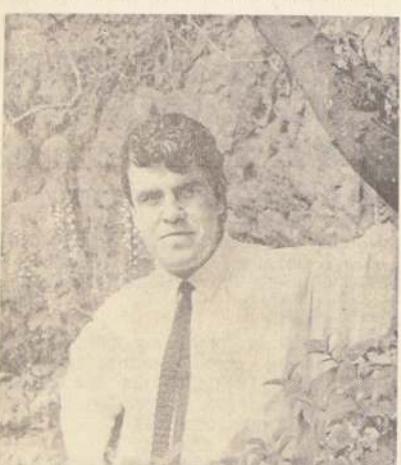
"Qué tema defenderá en Villa del Mar..."

"Hombre Nuestro, de Guillermo Vivanco, con una gran orquestación de Valentín Trujillo..."

"Cuál es el mayor problema que enfrenta Mauricio Dante en su carrera artística?"

"Uno muy doméstico. Tengo gran facilidad para subir de peso".

Mauricio Dante espera mucho del año que comienza: condiciones para imponerse tiene muchas.



MAURICIO DANTE: Uno que triunfa.

### Farmacias de Turno

Semana comprendida desde CENTENARIO, IV Centenario No 4 de enero al 11 de enero 1969. MANQUEHUE, Luis Pasteur N° 6050.

1er. Sector — Mapocho, Avda. B. O'Higgins, Teatinos, Cerrito Santa Lucia.

YORK, Compañía N° 1037; FRANCIA, Moneda 939; BOSTON, Bandera 301; SEP- TIEMBRE, Victoria Subercaseaux 9; IMPERIO, Estadio N° 269.

2o Sector — Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blangueado.

SAN RAFAEL, Avda. Matucana 969; POSTER, San Pablo 2808; LABRIN N° 2, CHACABUCO N° 433; PROFESIONAL, San Pablo N° 2303; LAS AGUSTINAS Requena N° 373; QUINTA NORMAL, J. J. Pérez N° 4223; NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624; LOURDES, San Pablo N° 4295.

3er. Sector — Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Pob. Nogales, Zanjón de la Aguada S. Diego.

ESTEFANIA, Avda. B. O'Higgins N° 2823; EUGENIA, Avda. España N° 299; SANTA ANA, Vergara N° 16; SAN ALFONSO, Avda. Blanco N° 2398; ARCAIA, Los Muermos N° 202; PU- DAHUEL, Los Pajaritos N° 6771; Maipú, Santiago, Avda. Ecuador N° 4393; CARRERA Los Pingüinos N° 4294; P. Los Nocales.

4o Sector — Avda. B. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.

LA SALUD, Avda. V. Mackenna N° 27; AVILA, Avda. Portugal N° 201; KRAIZEL, Avda. Portugal N° 698; PINTO SOTO, San Diego N° 1325; FRANKLIN, Franklin N° 798; NOBEL, Avda. Matto N° 698; SCHMEISSER, San Francisco N° 90; ARTURO PRAT, Arturo Prat N° 698.

5o Sector — Providencia, Vatacure, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9, LOS LEONES, Avda. Providencia N° 2374; PEDRO DE VALDIVIA, Avda. P. de Valdivia N° 925; LO SALDÉS, Avda. América N° 1033, TV

Torneo permanente.

Farmacia de Urgencia, Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

Salvador, Avda. Salvador N° 9, LOS LEONES, Avda. Providencia N° 2374.

PEDRO DE VALDIVIA, Avda. P. de Valdivia N° 925.

LO SALDÉS, Avda. América N° 1033, TV



LOS NUEVOS FÓRMULA CUATRO: Son cosa seria. Están trinando.

### El Culpable Luisín Landáez

## El Guatón Loyola en Tiempo de Cumbia

El Guatón Loyola, en tiempos de cumbia, está entre los discos que Luisín Landáez ha incluido entre los temas que conforman su LP. Podemos señalar que también viene La Azafata, Lamento Borinqueno, Que Nadie Seya Mi Suffir, Mirando Mirando, El Zapato con Arena,

Sin Decir Adiós, Pachanga para Gozar, El Malquerido, La Higuera, María Morena y Navidad.

"PATO" RENAN

El triunfador del Festival de Trujillo, aseguran que tiene dos grandes proyectos

para el futuro. Viajar para el Festival de San Remo y luego matricularse para estudiar publicidad en la Universidad Técnica. Aseguran que pedirá en la solicitud de ingreso que su banco sea compartido con Rita Góngora, alumna de ese plantel.

El gran éxito de Yaco Monti se llama Algo Nuevo. En Buenos Aires ya se ubicó entre los mejores. En Chile, los montañeses aseguran que tendrá una gran ubicación.

### ALGO NUEVO

PUERTO MONTT

Los iracundos lograron ubicar el tema Puerto Montt en el Festival de Buenos Aires. Nos atrevemos a señalar que será el gran éxito en Chile de la temporada de Verano. Ya se está escuchando demasiado.

### EN JAPONES

Con arreglo de Luis Barragán, Los Hermanos Arraga sacarán un LP, con temas japoneses que será editado en Japón. Uno de los temas lleva el nombre de Nagasaki en Primavera y se asegura que en Chile también tendrá mucho éxito.

### MARY HOPKINS

Mary Hopkins, ya estrella de Los Beatles llevaron a la fama, viajó también con destino a Japón. Allí sus discos han sido un suceso y los grandes centros exigen su presencia.

José Feliciano es un triunfador en Europa. Sus temas están incluidos en los rankings de Italia, Gran Bretaña, España...

Su voz y su mundo de sombras, ha despertado el cariño de quien lo escucha. Cash Box, publica el grabado que en forma exclusiva entregamos a ustedes. Por su parte "El Disco", revista de música de Ciudad de México, transmite un mensaje del artista:

"...He logrado lo que quería; que un latino llegue a codearse con los grandes. Para venir a Europa hay que tener fe, y eso jamás me ha faltado..."

"...Antonio Prieto, Monna Bell, Luchi García pudieron venir y quedarse. Ellos son grandes artistas, y no debieron moverse de estos lados..."

Su voz triste, pero que llega al corazón, abrió a José Feliciano un mundo que antes le era negado.



JOSE FELICIANO, y su foto que recorre el mundo.

### MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO

E\$100

ENTREGAMOS  
Muebles — Comedor  
Dormitorio y Living.  
Gran surtido muebles  
Bombe, estante  
cama y muebles  
sueltos.

REFRIGERADORES Cocinas a Gas Licuado.  
SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A  
UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

### CABLE De Acero

Galvanizado

Y Negro

STOCK permanente

6-12-7 6-24-7

6-7-1 6-19-1

6-27-1 6-37-1

de 1/4 a 3/4 diámetro.

Reich y Cia. Ltda.

Avda. Bernardo O'Higgin N° 90206 — Fones: 97328.

97328.

APRENDA MANEJAR  
INSTITUTO SAN MIGUEL  
SAN MIGUEL DON VIEJO  
PARADA 1000  
TEL. 220-1000  
CONCEPCION COLO COLO SAN  
VICENTE 1200  
VALPARAISO 2100  
ANTOFAGASTA 2100  
MARTINEZ 2100  
LA SERENA 1200  
BALENCIAGA 2100

ESCUELA DE CHOFERS

Los Beatles  
Siempre  
Adelante

Hemos recibido el ranking de artistas hechos por los técnicos norteamericanos. En forma exclusiva lo entregamos para nuestros lectores.

### GRUPOS VOCALES

#### ARTISTAS INTERNACIONALES

- 1 Beatles, Capitol
- 2 Rascals, Atlantic
- 3 Temptations, Gordy
- 4 Monkees, Columbia
- 5 Box Tops, Mala
- 6 Vogues, Reprise
- 7 Tommy James & Shondells, Roulette
- 8 Sergio Mendes & Brazil, A&M
- 9 Smokey Robinson & Miracles, Tamla
- 10 Fifth Dimension, Soul City
- 11 John Fred & Playboys, Paulina
- 12 Rolling Stones, London

#### NUEVAS VOCES

#### VOCALISTAS MASCULINOS

- 1 James Brown, King
- 2 Bobby Goldsboro, United Artists
- 3 Otis Redding, Atco
- 4 Herb Alpert, A&M
- 5 Donovan, Epic
- 6 Stevie Wonder, Tamla
- 7 Tom Jones, Parrot
- 8 Georgie Fame, Epic
- 9 Richard Harris, Dunhill
- 10 Manfred Mann, Mercury
- 11 Arthur Brown, Track
- 12 Jerry Butler, Mercury

#### NUEVOS VOCALISTAS FEMENINAS

- 1 Jeannie C., Columbia
- 2 Merrilee Rush, United Artists
- 3 Mamma Cass, Atlantic
- 4 Barbara Mandrell, Arista
- 5 Mary Hopkins, Epic
- 6 Madeline Carroll, Atlantic
- 7 Betty Wright, Epic

#### NUEVOS VOCALISTAS MASCULINOS

- 1 Union Gap, Columbia
- 2 1910 Franchot dah, Ohio Express
- 3 Dionne Warwick, Scepter
- 4 Steppenwolf, Bros. Bros. & Bros.
- 5 Nancy Wilson, Capitol
- 6 Jackie DeShannon, Imperial
- 7 Etta James, Cadet

#### DUOS

- 1 Marvin Gaye y Tammi Terrell, Tamla
- 2 Simon y Garfunkel, Columbia
- 3 Tommy Boyce y Bobby Hart, A & M
- 4 Sam y Dave, Atlantic
- 5 Friend y Lover, Verve
- 6 Gene y Dobie, TRX
- 7 Peggy Scott y Jo Jo Benson, Leappy Lee
- 8 Bobby Blue Bland, Bobby Blue

#### NUEVOS VOCALISTAS FEMENINAS

- 1 José Feliciano, Columbia
- 2 Andy Kim, Atlantic
- 3 Tiny Tim, Atlantic
- 4 Al Wilson, Atlantic
- 5 Fanfare, Atlantic
- 6 Gene Pitney, Phil-Lab-Off
- 7 Peggy Scott y Jo Jo Benson, Leappy Lee
- 8 Bobby Blue Bland, Bobby Blue

### RANKING

PROGRAMA: "El Dando Dando", ANIMA: Alfredo Rivera Morales, RADIO: Sargento Candelaria.

W

1. — FELIZ AÑO — Roberto Mayo.

2. — LA SENDA — Rody.

3. — LA CHATUNGA — Tony Avilés.

4. — ALGO NUEVO — Rita Góngora.

5. — Y VERAS — Yamil.

6. — NAVIDAD DE LOS POBRES — Palacios.

7. — LLUVIA DE VERANO — Ray Palmer.

8. — YO TE EXTRAÑO — Carlos Alvarado.

9. — QUE MAS TE PUEDO DAR — Quincheros.

10. — LENTA CAE LA NIEVE — Los Bravos.

&lt;p